

Hettlinger Zytig



Ausgabe Nr. 4
3. Mai 2019

Einladung zur Gemeinde-
versammlung vom 27. Mai

Einladung zur Infoveranstaltung
Entwicklung Dorfkern

Bitte beachten Sie, dass der Redaktionsschluss für die Juni-Ausgabe bereits am Montag, 27.5.2019, ist!

INHALTSVERZEICHNIS

Gemeinde

- 3 Infos aus dem Gemeinderat
- 4 Zivilstandsnachrichten
- 7 Infos aus der Gemeindeverwaltung
- 12 Schwimmbad
- 15 Entsorgung

Schulen

- 15 Elternforum
- 16 Primarschule
- 17 Sekundarschule Seuzach

Vereine

- 21 VAKI-/ELKI-Turnen
- 22 Schützenverein
- 23 Männerriege
- 25 Eichmülflizzer
- 26 Frauenverein
- 28 erneuerbare Energie eEH
- 29 Samariterverein
- 31 Cevi

Familien

- 32 Familienverein
- 34 kjz (Mütter- und Väterberatung Hettlingen)
- 35 Spielgruppe

Senioren

- 36 Senioren-Wanderung / Wandergruppe
- 37 Alterszentrum im Geeren / Spitex

Diverses

- 39 Diverses aus unserem Gemeindeleben
- 42 Kulturkommission

Kirchen

- 44 Reformierte Kirche Hettlingen
- 53 Katholische Kirche Seuzach

Öffnungszeiten / Veranstaltungen / Notfalldienst

- 54 Öffnungszeiten
- 55 Veranstaltungskalender
- 56 Ärztlicher Notfalldienst / Wichtige Tel. Nr.

AUSGABEN 2019

Ausgabe	Redaktionsschluss * (Dienstag, 18.00 Uhr)	Versand (Freitag)
05 Juni	27.05.2019 (Montag!)	07.06.2019
06 Juli / August	25.06.2019	05.07.2019
07 September	27.08.2019	06.09.2019
08 Oktober	24.09.2019	04.10.2019
09 November	22.10.2019	01.11.2019

Die Hettlinger-Zytig erscheint 10x jährlich am 1. Freitag des Monats mit Doppelnummern Juli/August, sowie Dezember/Januar.

Der Redaktionsschluss ist jeweils am Dienstag der vorangehenden Woche um 18.00 Uhr.

* Das Redaktionsteam bedankt sich für die **frühzeitige Zustellung der Beiträge**. Verspätete Beiträge können erst für die nächstfolgende Ausgabe berücksichtigt werden!

Beiträge sind als Word-Dokument an unsere Mailadresse

hettlinger-zytig@hettlingen.ch zu senden, Fotos als separate jpg-Dateien in Originalgrösse (nicht in Worddatei integriert).

Sie erhalten innert 3 Tagen eine Empfangsbestätigung. Sollten Sie in dieser Zeit keinen Bescheid erhalten, bitten wir Sie, sich beim Redaktionsteam zu melden.

Wir möchten darauf hinweisen, dass es der Redaktion vorbehalten bleibt, die Beiträge aus technischen Gründen zu ändern oder zu kürzen. Die Platzierung der Beiträge und Werbung ist Sache der Redaktion. Auskunft erteilt gerne das Redaktionsteam.

INSERATE SCHWARZ/WEISS

Inserate	Hettlinger* Inserenten	Auswärtige Inserenten	
1/1 Seite	175 x 263 mm	Fr. 256.–	Fr. 320.–
1/2 Seite (quer)	175 x 129 mm	Fr. 128.–	Fr. 160.–
1/3 Seite (quer)	175 x 84 mm	Fr. 85.–	Fr. 106.–
1/4 Seite (quer)	175 x 62 mm	Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/4 Seite (hoch)	85 x 129 mm	Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/8 Seite (quer)	85 x 62 mm	Fr. 32.–	Fr. 40.–
1/12 Seite (quer)	85 x 40 mm	Fr. 21.–	Fr. 26.–

Private Kleinanzeigen

1-spaltig (85mm breit) pro mm Höhe	Fr. –.50	Fr. 0.65
2-spaltig (175mm breit) pro mm Höhe	Fr. 1.–	Fr. 1.25

* Die Preise gelten für Inserenten mit Sitz in Hettlingen.

Wiederholungsrabatt Ab 10 Wiederholungen 10% Rabatt (identisches Inserat in 10 aufeinanderfolgenden Ausgaben).

Dorfvereine Gratis (keine ganze Seite).

Fundgrube Für Hettlinger Einwohner gratis (1-spaltig).

Inserate bitte fertig gestaltet und in der korrekten Grösse als PDF-Datei an hettlinger-zytig@hettlingen.ch einsenden. Das Formular zur Inserateaufgabe ist zu finden auf: www.hettlingen.ch – Aktuelles + Portrait – Aktuelles – Hettlinger Zytig.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an das Redaktionsteam.

IMPRESSUM

Herausgeber Hettlinger Zytig, Gemeindeverwaltung, 8442 Hettlingen, hettlinger-zytig@hettlingen.ch

Redaktionsteam Christine Meuwly, Tel. 052 301 19 19, Bernadette Güpfer, Tel. 052 202 02 88,

Bruno Kräuchi, Delegierter des Gemeinderates

Druck Printimo AG, 8404 Winterthur

Auflage 1440 Ex.

Redaktion dieser Ausgabe Christine Meuwly

INFOS AUS DEM GEMEINDERAT

Einladung Info-Veranstaltung des Gemeinderats

Thema	Leitbild Entwicklung Dorfkern (siehe HZ 09/2018: Raumplanungskonzept) – Öffentlicher Aussenraum – Dorfbau – Verkehr – Umsetzung
Datum/Zeit	Montag, 27. Mai 2019, 18.00 Uhr (ab 17.30 Uhr Unterlagen/Pläne einsehbar)
Ort	Mehrzweckhalle, Schulstrasse 14, Hettlingen

Die Ersteller des Leitbilds, **Kaspar Fahrländer**, Fahrländer Scherrer Architekten GmbH, Zürich, und **Hansruedi Diggelmann**, Planung/Ver-netzung/Entwicklung, Zürich, werden ebenfalls an der Info-Veranstaltung teilnehmen und für Fragen und Diskussionen zur Verfügung stehen.

Nach der Info-Veranstaltung findet um 19.30 Uhr die Gemeindeversammlung (Genehmigung Jahresrechnung) statt. Beim anschliessenden Apéro bietet sich auch noch die Gelegenheit, mit dem Gemeinderat auch über das Leitbild Ent-wicklung Dorfkern Gespräche zu führen.



Bemerkungen:
Die Unterlagen zum Leitbild Ent-wicklung Dorfkern sind ab dem 20. Mai 2019 auf der Web-site der Gemeinde aufgeschaltet oder können auf der Gemeindever-waltung eingesehen werden.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Gemeinderat Hettlingen

Gemeinderats-Klausur 5./6. April 2019

Das Leitbild Entwicklung Dorfkern (Raumplanungs-konzept), die Ergebnisse der Zukunftskonferenz sowie die Finanz-/Aufgabenplanung und Strategie-ziele/Leitsätze waren die Hauptthemen der zwei-tägigen Klausur des Gemeinderats Hettlingen.

In der Ausgabe der HZ 09/2018 wurde die Bevölke-rung über das Leitbild Entwicklung Dorfkern orien-tiert. Inzwischen haben mehrere Treffen mit Grund-eigentümern und weiteren Stakeholdern stattgefunden. Der Gemeinderat hat zusammen mit der ARGE (Kaspar Fahrländer, Fahrländer Scherrer Architekten GmbH, Zürich, und Hansruedi Diggelmann, Zürich) die Ergebnisse zusammengefasst und für die bevor-stehende Info-Veranstaltung vom 27. Mai 2019 vor-bereitet.

Letztmals wurde in der HZ 05/2018 über die ein-gereichten Schlussberichte der Zukunftskonferenz «Hettlingen – wohin?» informiert. Von den ursprüngli-chen acht haben sechs Arbeitsgruppen mitgewirkt

Einladung zur Gemeindeversammlung Gemeinde Hettlingen



Die Stimmberechtigten werden auf **Montag, 27. Mai 2019, 19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle**, zur Gemeindeversammlung mit anschliessendem Apéro eingeladen.

Geschäfte:

1. Genehmigung der Jahresrechnung und Sonderrechnung 2018
2. Bekanntmachungen

Nach der Versammlung laden wir Sie zu einem Apéro ein.

Der Beleuchtende Bericht liegt ab Montag, 13. Mai 2019, bei der Gemeindeverwaltung auf oder kann auf www.hettlingen.ch herunterge-laden werden. Auf Verlangen wird er kostenlos zugestellt.

und einen Schlussbericht eingereicht. Der Gemeinderat hat festgestellt, dass viele Punkte bereits angestossen oder umgesetzt wurden. Andere finden wie angekündigt ihren Niedergang in den Strategiezielen/Leitsätze. Es ist in den nächsten Wochen vorgesehen, die Arbeitsgruppen an einem Anlass zu orientieren. Bis dahin stehen bei Fragen die Ressortvorstände oder der Gemeindeschreiber gerne zur Verfügung. Die Finanz- und Aufgabenplanung gehört zum regelmässigen und zentralen Thema an der gemeinderätlichen Klausur und bildet Grundlage für die bevorstehende Budgetierung 2020 und Investitionen der nächsten Jahre. Dies obwohl die Jahresrechnung 2018 vom Souverän noch nicht abgenommen wurde. Jeweils im Folgejahr von Behördenwahlen werden die Strategieziele/Leitsätze der nächsten vier Jahre festgelegt. Der Gemeinderat hat die bisherigen, aber insbesondere die künftigen intensiv beraten, überarbeitet und für die Jahre 2019–2023 festgelegt. An einer der nächsten Sitzungen des Gemeinderats werden diese verabschiedet und wie üblich veröffentlicht.

Kreditabrechnung

Folgende Kreditabrechnung wurde vom Gemeinderat genehmigt:

Wasserleitungsersatz Seuzacherstrasse, Schaffhauserstrasse bis Vordere Gübelstrasse

Im Mai 2018 wurde für den Wasserleitungsersatz an der Seuzacherstrasse von der Schaffhauserstrasse bis zur Vordere Gübelstrasse ein Kredit von Fr. 216 000.– genehmigt (HZ 05/2018). Die Kreditabrechnung schliesst mit Minderkosten von Fr. 21 157.60 mit einem Total von Fr. 194 842.40 ab und wurde vom Gemeinderat genehmigt.

Die Minderkosten sind auf die Nutzung von Synergien im Zusammenhang mit dem Werkleitungsbau der EKZ, weniger Regiearbeiten beim Rohrleitungsbau und weniger Aufwand bei unvorhergesehenen Arbeiten zurückzuführen.

Alterskommission; Austritt

Der Gemeinderat hat den Austritt von Maja Berger unter Verdankung der geleisteten Dienste zur Kenntnis genommen. Die Alterskommission wird vorläufig mit vier Mitgliedern weitergeführt. Eine Nachfolgelösung wird durch die Alterskommission organisiert.

Verbundfahrplan 2020 bis 2021

Vom 11. bis 29. März 2019 erfolgte die öffentliche Auflage des Verbundfahrplanprojekts 2020 bis 2021. Aus der Bevölkerung sind zwei Änderungswünsche betreffend die Fahrbahnhaltestellen auf der Höhe des Kindergartens eingegangen. Die beiden Rückmeldungen sowie unzählige persönliche Kontakte aus der Bevölkerung mit dem Gemeinderat und der Verwaltung zeigen, dass ein grosses Bedürfnis an der Inbetriebnahme der beiden Haltestellen besteht. Der Gemeinderat hat die PostAuto Schweiz AG deshalb um entsprechende Umsetzung gebeten. Die Fahrbahnhaltestellen sollen den Namen «Stationsstrasse» erhalten.

Weiter hat der Gemeinderat folgende Anträge gestellt:

- Die elektronische Anzeige in der Buslinie 677, welche an der Föhrenstrasse als Buslinie 679 nach Seuzach weiterfährt, soll die Fahrgäste auf die Weiterfahrt nach Seuzach hinweisen.
- Am Bahnhof Hettlingen soll die Busverbindung über die Föhrenstrasse nach Seuzach ohne Kostenfolge für die Gemeinde Hettlingen ersichtlich sein.
- Die Buslinie 676 soll bereits 30 Minuten früher (neu ab 05.11 Uhr) nach Winterthur fahren.
- Der Nachtbus N64 bringt Personen von der Stadt Winterthur nach Hettlingen. Fahrgäste sollen künftig an sämtlichen Haltestellen der Linie N64 zusteigen können. Weiter soll der Nachtbus komplett bis zur Endstation (auch bei Leerstand) und anschliessend zurück nach Winterthur fahren. Dabei sollen Personen ebenfalls in den Bus N64 nach Winterthur zusteigen dürfen.

Vernehmlassungen

Folgende Vernehmlassungen wurden vom Gemeinderat genehmigt:

▪ Regionales Gesamtverkehrskonzept

Die Gemeinden wurden von der Regionalplanung Winterthur und Umgebung (RWU) zur Vernehmlassung zum regionalen Gesamtverkehrskonzept (rGVK) resp. zur Beantwortung eines Fragebogens eingeladen. Der Gemeinderat begrüsst die Entlastung der Agglomerationsgemeinden aufgrund der Zentralisierung der Handlungsschwerpunkte. Für Hettlingen ist die Massnahme «Bike & Ride» (Ausbau von 170 auf neu 370 Plätze) im Konzept eingestellt, welche im Rahmen des Agglomerationsprogramms teilweise subventioniert wird.

Erklärung Konzept

Die Region Winterthur und Umgebung wächst kontinuierlich. Durch die zusätzlichen Einwohner und Arbeitsplätze steigen auch die Mobilitätsbedürfnisse. Schon seit Jahren wird die Siedlungsentwicklung schwergewichtig auf den öffentlichen Verkehr ausgerichtet und der Fuss- und Veloverkehr gefördert. Um die Mobilität zu bewältigen, ist ein verstärktes Engagement seitens Bund, Kanton, Region und Gemeinden erforderlich. Auf kantonaler Ebene besteht seit 2006 ein Gesamtverkehrskonzept. In der Stadt Winterthur gibt es seit 2011 ein städtisches Gesamtverkehrskonzept. Für die Region Winterthur und Umgebung fehlte ein regionales Verkehrskonzept. Das regionale Gesamtverkehrskonzept (rGVK) wurde nun unter kantonaler Aufsicht in einem Projektteam erarbeitet. Im Projektteam nahmen kantonale, regionale und kommunale Fachpersonen sowie Vertretungen der Gemeinden Einsitz. Dadurch konnten die Anliegen und Bedürfnisse der Regionen bereits während der Konzepterarbeitung aufgenommen werden. Mit dem rGVK sollen Massnahmen für den Verkehr entwickelt werden, die alle Verkehrsträger und -mittel einbeziehen, mit dem Ziel, eine möglichst langfristig funktionierende, bedürfnisgerechte und umweltverträgliche Balance zwischen Siedlungs- und Verkehrsentwicklung zu erreichen. Es bildet ausserdem die Grundlage für die Erarbeitung eines Agglomerationsprogramms sowie für allfällige Teilrevisionen der regionalen Richtplanung.

▪ Teilrevision Kantonaler Richtplan

Die Baudirektion des Kantons Zürich hat zur Vernehmlassung zur Teilrevision 2018 des kantonalen Richtplans eingeladen. Der Gemeinderat schliesst sich in seiner Vernehmlassung derjenigen der Regionalplanung Winterthur und Umgebung an.

Für Hettlingen sind insbesondere die Punkte «Luftverkehr» und «Gebietsplanungen» entscheidend:

Eine Umnutzung des Flugplatzes Dübendorf macht aus betrieblicher und sicherheitstechnischer Sicht Sinn. Die Öffnung des Militärflugplatzes für die zivile Luftfahrt kann aber zur Erhöhung der Flugbewegungen führen. Zusätzliche Belastungen der Bewohnerinnen und Bewohner in der Flughafenregion, wozu wir auch unsere Gemeinde im Bereich des Ostanflugs zählen, sind zu vermeiden.

Mit der Gebietsplanung wird die weitere Entwicklung des Kantonsspitals Winterthur (KSW) dargelegt. Der Gemeinderat Hettlingen begrüsst, dass der kon-

zentrierte Standort KSW, der für die gesamte Region von grosser Bedeutung ist, gestärkt und eine langfristige Perspektive dargelegt wird. Damit sollten die erforderlichen Ausbauten und Erneuerungen zeitgerecht erfolgen können.



Zivilstandsnachrichten Gemeinde Hettlingen

GEBURT

22. März 2019

Martha Werner

Tochter von Matthias Werner und Gunta Sveke



Gratulationen u. Ehrungen Jubiläen, sportliche u. berufliche Erfolge

JUBILARE

93. Geburtstag

15. Mai 2019

Ruth Recher

Alters- und Pflegeheim Ruhesitz, 8222 Beringen

93. Geburtstag

5. Juni 2019

Margrit Tinner

Alterszentrum im Geeren, 8472 Seuzach



Einfach easy

Wir verrechnen dir beim Jugendkonto keine Spesen und Bankomat-Gebühren.

www.zuercherlandbank.ch







**ZÜRCHER
LANDBANK**

Wir schaffen Möglichkeiten

GARAGE REUSSER AG

Schaffhauserstrasse 2
8442 Hettlingen
052 320 50 30
www.garagereusser.ch

-  **Spezialisiert auf Fahrzeuge der VW-Gruppe**
-  **Kompetent und zuverlässig: Service und Reparaturen aller Marken**
-  **Top Waschanlage: 24/7 offen >> bequemes Jahresabo erhältlich**
-  **Ob Fahrzeugkauf, Service oder Unfallreparatur, bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand.**



INFOS AUS DER GEMEINDEVERWALTUNG

Sanierung Wasserkammer Reservoir Dorf, Ersatzbepflanzung

In der Hettlinger Zytig Nr. 3 vom 5. April 2019 informierte der Gemeinderat über die Forstarbeiten, welche inzwischen am 15. April 2019 auf dem Areal des Reservoirs Dorf durchgeführt wurden. Das Reservoir ist wie erwähnt Teil der Infrastruktur der Wasserversorgung Hettlingen und wurde im Jahr 1890 fertiggestellt. Es gehört zum Konzept «Trinkwasserversorgung in Notlagen» und trägt im Notfall zur Wasserversorgungssicherheit bei. Das Fällen der Bäume war nötig, um die Wasserkammer des Reservoirs von aussen her abzudichten und die Anlage dadurch für den zukünftigen Betrieb sicherzustellen. Die Bäume waren sehr alt und teilweise in einem schlechten Zustand. Sie wurden nach Rücksprache mit dem Naturschutzverein Hettlingen und dem Forstbetrieb Neftenbach (Forstrevier Weinland-Süd) gefällt.

In Zusammenarbeit mit dem Forstbetrieb Neftenbach und dem Naturschutzverein Hettlingen wird im Herbst die Ersatzbepflanzung definiert. Diese soll einheimisch und ökologisch wertvoll sein. Sie soll Lebensraum und Nahrung für zahlreiche Tiere sowie Insekten bieten.

Bei Fragen steht Ihnen Andreas Schlegel, Leiter Tiefbau, 052 305 05 16, gerne zur Verfügung.

ZVV-FerienPass 2019

Um die Sommerferien 2019 der Kinder und Jugendlichen im Kanton Zürich erlebnisvoller zu gestalten, bietet die Pro Juventute zusammen mit dem ZVV den sogenannten ZVV-FerienPass an. Mit dem ZVV-Ferien-Pass haben Kinder mit den Jahrgängen 2003–2013 fünf Wochen freie Fahrt im ganzen ZVV-Gebiet mit Bahn, Bus und Tram. Zudem gibt es viele weitere Angebote wie zum Beispiel gratis Eintritt in den Zoo Zürich, 45 Museen und über 130 Badis.

Die Badi Hettlingen ist beim FerienPass 2019 mit dabei und stellt sich somit vom 15. Juli bis 18. August 2019 als «Gratisbadi» zur Verfügung.

Der FerienPass ist ab dem 20. Juni 2019 für Fr. 25.– an jedem Bahnhofschalter, an jeder ZVV-Verkaufsstelle, in allen grösseren Migros-Filialen sowie telefonisch unter 0848 988 988 erhältlich.

Bereits ab dem 1. Juni 2019 ist der FerienPass unter www.zvv.ch und www.projuventute.ch/shop verfügbar.



SPRECHSTUNDE GEMEINDEPRÄSIDENT



- Montag, 6. Mai 2019
- Dienstag, 11. Juni 2019
- Montag, 8. Juli 2019

von 17.00 bis 18.00 Uhr.

Melden Sie sich bitte vorgängig bei Dominik Böni (Gemeindeschreiber-Stv.) unter Telefon 052 305 05 09 an.

Bei Bedarf können zusätzliche Termine vereinbart werden.

Bruno Kräuchi, Gemeindepäsident

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung an Auffahrt und Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Auffahrt folgendermassen geschlossen:

- Mittwoch, 29. Mai 2019, ab 15.00 Uhr
- Donnerstag (Auffahrt), 30. Mai 2019, ganzer Tag
- Freitag, 31. Mai 2019, ganzer Tag

Ebenso bleibt die Gemeindeverwaltung am **Pfingstmontag, 10. Juni 2019**, den ganzen Tag geschlossen.

Für Todesfälle ist über Tel. 052 305 05 05 ein Pikettdienst eingerichtet.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Soziale Wohlfahrt – Zahlen und Fakten

Sozialhilfestatistik

Die Daten und Zahlen zu Sozialhilfe, Zusatzleistungen, Asyl- und Flüchtlingsbereiche werden vom Bundesamt für Statistik jährlich ermittelt und für den Kanton Zürich im Sozialbericht des Kantons Zürich publiziert. Aktuell liegen die statistischen Zahlen für das Jahr 2017 vor. Der Bericht für das Jahr 2018 wird ca. im Herbst 2019 vorliegen.

Im Jahr 2017 haben im Kanton Zürich 48900 Personen wirtschaftliche Sozialhilfe erhalten. Die Sozialhilfequote betrug im Jahr 2017 im Kanton Zürich 3,3 %. Dies war mit Nettoausgaben von rund 505 Mio. Franken verbunden. In der Gemeinde Hettlingen betrug die Sozialhilfequote im Jahr 2017 1,8%, im Vorjahr 2,0 %. Ende 2018 belief sie sich auf 1,3 %. Diese tiefe Quote ist auch eine Folge der günstigen wirtschaftlichen Entwicklung in der Vergangenheit.

Gesetzliche wirtschaftliche Sozialhilfe

Anspruch auf gesetzliche wirtschaftliche Sozialhilfe haben Personen, die den Lebensunterhalt für sich und ihre Familie mit den eigenen finanziellen Mitteln nicht bestreiten können. Die Bemessungsgrundlagen zur Festlegung eines Bedarfes richten sich nach den Ansätzen der im Kanton Zürich für verbindlich erklärten SKOS-Richtlinien.

Im Jahr 2018 haben in Hettlingen insgesamt 37 Personen (19 geführte Dossiers) wirtschaftliche Sozialhilfe bezogen, davon 15 Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre. Diese Altersgruppe beinhaltet in Hettlingen wie auch im gesamten Kanton Zürich das grösste Sozialhilferisiko. Rund drei Viertel der BezügerInnen sind ausländische Staatsangehörige. 7 Betroffene sind über 50-jährig, Erwachsene zwischen 19 und 25 Jahre wurden keine unterstützt.

Zusatzleistungen

Die Zusatzleistungen, bestehend aus Ergänzungsleistungen und Beihilfen sowie Gemeindegzuschüsse in Hettlingen, sind bedarfsorientierte Sozialversicherungsleistungen und gehören zusammen mit der AHV und IV zum sozialen Fundament. Diese wurden für AHV- und IV-Rentenberechtigte geschaffen, die in finanziell bescheidenen Verhältnissen leben oder für hohe Heimkosten aufzukommen haben.

Der Anspruch auf Zusatzleistungen wird individuell berechnet und ist abhängig von der wirtschaftlichen Situation eines Bezügers. Hierzu werden Einnahmen, Vermögenswerte, Ausgaben sowie die persönlichen Verhältnisse wie Zivilstand, Kinder, Wohnsitzdauer etc. herangezogen.

Anhand des EL-Rechners auf der Homepage der Pro Senectute, www.prosenectute.ch/Dienstleistungen, kann eine grobkursorische Berechnung vorgenommen werden.

Die Zusatzleistungen für die Gemeinde Hettlingen werden durch die Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich berechnet und ausgerichtet. Gerne sind wir auch vom Sozialamt der Gemeinde Hettlingen behilflich, Ihre Fragen diesbezüglich zu klären und Sie zu beraten.

Ende 2018 haben in Hettlingen 28 Personen Zusatzleistungen zur AHV/IV bezogen.

Asylsuchende und Flüchtlinge

Im Kanton Zürich wurden im 2017 14300 Personen aus dem Asyl-, Flüchtlings- und Nothilfereich sowie 3500 Personen mit Flüchtlingsanerkennung finanziell unterstützt. 17,7 % der Asylsuchenden in der Schweiz sind dem Kanton Zürich zugeteilt. Diese wurden in der Regel im Rahmen des Zweiphasensystems von den Durchgangszentren an die Zürcher Gemeinden zur Weiterbetreuung übergeben. Entsprechend einer Quote von 0,7 % der Gemeindeeinwohner mussten bis anhin Asylsuchende anteilmässig aufgenommen werden. Für Hettlingen waren dies ca. 22 Personen. Ab 1. März 2019 wurde die Aufnahmequote auf 0,6 % reduziert.

Aktuell leben in Hettlingen 22 Personen als vorläufig aufgenommene AusländerInnen und anerkannte Flüchtlinge mit Asylstatus F sowie eine Person mit laufendem Asylverfahren N. Diese Personen stammen aus Irak, Afghanistan, Eritrea, Äthiopien und Pakistan. Einige der erwachsenen Personen sind arbeitstätig. 12 Personen wurden im 2018 wirtschaftlich unabhängig. Dieser erfreuliche Umstand ist einerseits eine Folge der bereits erwähnten günstigen wirtschaftlichen Entwicklung, andererseits aber auch der Bemühungen um Integration der Personen mit Migrationshintergrund mittels Deutschkursen, Integrationsprogrammen, Kinderspielgruppen etc. Der Integration von vorläufig aufgenommenen Personen wird grosses Gewicht beigemessen. Gemäss Vorgaben im Ausländergesetz und der Integrationsverordnung (Bundesrecht) ist eine nachhaltige Integration in den Arbeitsmarkt und die sozialen Strukturen anzustreben.

Die Sozialhilfe im Asyl-, Flüchtlings- und Nothilfereich kennt verschiedene Unterstützungsansätze und ist in erster Linie aufgrund des Aufenthaltsstatus bestimmt. Am 24. September 2017 hat die Zürcher Stimmbevölkerung der Teilrevision des Sozialhilfe-

gesetzes zugestimmt, wonach vorläufig aufgenommene Asylsuchende nicht mehr im Rahmen der Sozialhilfe, sondern wieder nach den tieferen Ansätzen der Asylfürsorge unterstützt werden müssen. Diese Vorgabe wurde in Hettlingen per 1. Juli 2018 umgesetzt und der Grundbedarf für diese Personen um 30% reduziert.

Die Aufwendungen für Personen mit Asylstatus werden durch Bund und Kanton Zürich rückerstattet, nach der Gesetzesänderung vom September 2017 bis längstens 7 Jahre nach Einreise in die Schweiz. Die Kosten für Asylsuchende, die länger hier wohnhaft und wirtschaftlich nicht selbständig sind, werden durch die Gemeinde Hettlingen getragen.

Die Asylsuchenden Personen leben in Hettlingen teils in Gemeinde eigenen Liegenschaften bzw. es konnten günstige Wohnungen gemietet werden.

Angebote/Beratung der Sozialabteilung

Die Sozialabteilung steht den Bewohnerinnen und Bewohnern aus Hettlingen auch im Sinne persönlicher Hilfe in diversen Belangen mit Beratung und Unterstützung in administrativen, finanziellen, sozialversicherungsrechtlichen und weiteren alltäglichen Angelegenheiten zur Verfügung.

Geschwindigkeitskontrolle

Am 10. April 2019 führte die Kantonspolizei Zürich während etwas mehr als zwei Stunden eine Geschwindigkeitskontrolle auf der Stationsstrasse, Höhe Rotwiesenstrasse, durch. Dabei wurden 118 Fahrzeuge gemessen. Bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h gab es 2 Übertretungen. Die gemessene Höchstgeschwindigkeit betrug 70 km/h.



Gartenarbeiten / Rasenmähen



Es ist Frühling, Zeit den Garten zu hegen und pflegen. Bitte denken Sie bei der Haus- und Gartenarbeit daran, dass lärmige Arbeiten wie zum Beispiel Rasenmähen (inkl. Rasenmäher Roboter) gemäss Art. 21 der Polizeiverordnung (in Kraft seit 1. Januar 2018) am

- Montag bis Freitag von 07.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 20.00 Uhr,
- Samstag von 07.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 18.00 Uhr

erlaubt sind.

Wir bitten Sie, sich an die vorgegebenen Zeiten zu halten um einen Beitrag an ein gutes Nachbarschaftsklima zu leisten.

Deckbelagsarbeiten Rutschwilerstrasse, Vollsperrung Rutschwilerstrasse

Im Zusammenhang mit dem Neubau der Buswendeschleife Föhrenstrasse stehen ab dem **11. Juni 2019** die letzten Bauarbeiten an. Es handelt sich hierbei um die Deckbelagsarbeiten in der Rutschwilerstrasse. Bei guten Witterungsverhältnissen erfolgen die Arbeiten am **11. und 12. Juni 2019**. Sollte die Witterung den Einbau des Deckbelags nicht ermöglichen, werden die Arbeiten auf den nächst möglichen Termin verschoben.

Verkehr

Damit eine gute Qualität des Deckbelags gewährleistet werden kann, erfolgt der Einbau unter Vollsperrung der Rutschwilerstrasse. Die Postautohaltestellen «Föhrenstrasse» sind während den Belagsarbeiten nicht bedient. Bitte beachten Sie die Informationen an den Haltestellen. Der Verkehr wird über die Oberwilerstrasse / Lindenhofstrasse umgeleitet. Für die Fussgänger wird der Baustellenbereich immer passierbar sein (**Achtung schwarzer Voranstrich färbt ab!**).

Vollsperrung Rutschwilerstrasse

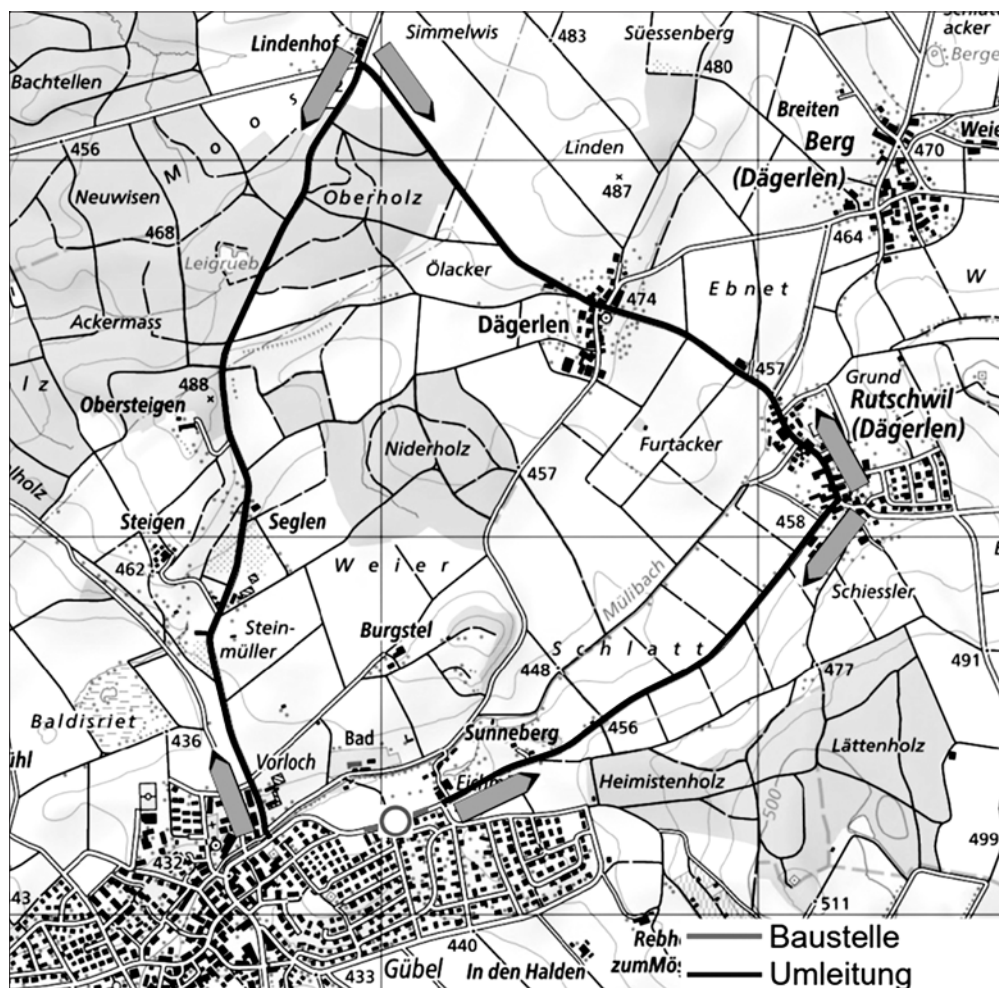
Die Vollsperrung der Rutschwilerstrasse erfolgt vom **11. Juni 2019 ab 20.00 Uhr** und dauert voraussichtlich bis am **13. Juni 2019 um 5.00 Uhr**. Die betroffenen Anwohner (Rutschwilerstrasse 16/18/20/22/28) bitten wir, Ihre Fahrzeuge ausserhalb des Baustellenbereichs zu parkieren.

Bauablauf

- Dienstag, 11. Juni 2019
Vorbereitungsarbeiten, Fräsarbeiten unter Verkehr, Reinigungsarbeiten ab 20.00 Uhr ohne Verkehr
- Mittwoch, 12. Juni 2019
Voranstrich, Belagseinbau
- Donnerstag, 13. Juni 2019
ab 5.00 Uhr Freigabe für Verkehr

Beteiligte

- Bauherr: Gemeinde Hettlingen Stationsstrasse 27, 8442 Hettlingen, Vertreten durch Matthias Kehrli, Gemeindegemeinschafter



- Projekt- und Bauleitung: INGESA AG
Strehlgasse 21,
8472 Seuzach
Dominik Krebs,
Projektleiter,
dominik.krebs@
ingesa.ch
Rita Fehr, Bauleiterin,
rita.fehr@ingesa.ch
- Tiefbauunternehmer:
Kibag Bauleistungen
AG, Müllheimerstr. 4 /
Hasli, 8554 Müllheim-
Wigoltingen
Remo Gualeni,
Bauführer

Zusammen mit dem Bauunternehmer sind wir bestrebt, die Immissionen möglichst gering zu halten. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. *Ingesa AG*

Gefährliche Laserpointer sind in der Schweiz ab 1. Juni verboten, ungefährliche Laserpointer sind weiterhin erlaubt

Was bezweckt das vom Bundesrat erlassene Laserpointerverbot?

Es soll verhindern, dass Menschen durch die Strahlung von gefährlichen Laserpointern verletzt oder gefährlich geblendet werden.

Was ist ein Laserpointer?

Ein Laserpointer ist ein Laser, den Menschen in der Hand halten und zum Zeigen, zum Vergnügen (Hobby, Spielzeug), zum Verscheuchen von Tieren oder zur Abwehr von anderen Personen verwenden.

Was ist genau verboten?

Der Besitz eines gefährlichen Laserpointers. Die Einfuhr von gefährlichen Laserpointern ins Schweizer Zollgebiet.

Die Durchfuhr von gefährlichen Laserpointern durch das Schweizer Zollgebiet, das heisst der Import und der anschliessende Export.

Die Abgabe von gefährlichen Laserpointern, das heisst jedes entgeltliche oder unentgeltliche Angebot zum Vertrieb, zur Abgabe, zum Verbrauch oder zur Verwendung.

Darf ich einen verbotenen Laserpointer noch verwenden?

Nein, Sie dürfen Laserpointer der Laserklasse 1M, 2M, 3R, 3B oder 4 und nicht gekennzeichnete Laserpointer ab dem 1. Juni 2019 nicht mehr verwenden. Ausnahme sind Laserpointer der Klasse 2, die Sie in Innenräumen noch bis zum 1. Juni 2021 verwenden dürfen.

Wo erhalte ich weitere Informationen?

Weitere Information zu Laserpointer finden Sie auf der Webseite des Bundesamtes für Gesundheit www.bag.admin.ch/laserpointer

Wie kann ich einen verbotenen Laserpointer entsorgen?

Entsorgen Sie den Laserpointer im Elektroschrott. Die nächste Entsorgungsstelle finden Sie beispielsweise mit Hilfe der folgenden Internetseite <https://recycling-map.ch/de/> oder mit der Smartphone-App «Recycling Map» für iOS oder Android. Entfernen Sie zuerst die Batterien oder Akkus und entsorgen Sie diese in einer Batteriesammelstelle. Falls sich die Batterien oder Akkus nicht aus dem Laserpointer entnehmen lassen, so können Sie den ganzen Laserpointer in der Batteriesammelstelle entsorgen.

Bis wann muss ich einen verbotenen Laserpointer entsorgen?

Entsorgen Sie Laserpointer der **Laserklasse 1M, 2M, 3R, 3B oder 4** und **nicht gekennzeichnete Laserpointer** bis spätestens zum 1. Juni 2020 und Laserpointer der **Laserklasse 2** bis spätestens zum 1. Juni 2021.

Wie erkenne ich, ob ich einen ungefährlichen und erlaubten Laserpointer habe?

Der Laserpointer trägt die abgebildete Beschriftung:



Ungefährliche und erlaubte Laserpointer tragen diese Beschriftung.

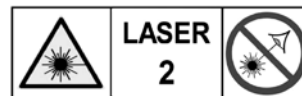
Wie erkenne ich, ob ich einen gefährlichen und verbotenen Laserpointer habe?

Der Laserpointer trägt Beschriftungen, aus denen sich die Laserklassen 1M, 2, 2M, 3R, 3B und 4 ableiten lassen. Die Beschriftungen können in deutscher, französischer und englischer Sprache verfasst sein.

Der Laser trägt andere Beschriftungen wie Laserklasse **3A, IIIA, 1C**.

Der Laser trägt keine oder keine entzifferbare Beschriftung zu einer Laserklasse.

Bundesamt für Gesundheit BAG



Gefährliche und verbotene Laserpointer tragen diese Beschriftungen.

SCHWIMMBAD-SAISON 2019

Vorverkauf Saison-Abos für Einheimische – Nur noch heute (3. Mai)

Der Vorverkauf der Badi-Saison-Abos 2019 findet in diesem Jahr **erstmalig auf der Gemeindeverwaltung** und **nur noch heute** (Versanddatum Hettlinger Zytig) statt.

Die Saison-Abos für Erwachsene sind für Fr. 60.– (statt Fr. 80.–) und für Kinder für Fr. 30.– (statt Fr. 40.–) erhältlich. Die Saison-Abos sind **nicht** übertragbar.

➡ **Nach dem 3. Mai 2019 können keine reduzierten Eintritte mehr bezogen werden.**

Öffnungszeiten

Saison-Eröffnung

Samstag, 11. Mai 2019, 10.00 Uhr

Saisonschluss

Sonntag, 8. September 2019, 18.30 Uhr

Vor- und Nachsaison

Samstag, 11. Mai bis Sonntag, 2. Juni 2019

Sonntag, 1. September bis

Sonntag, 8. September 2019

– Montag bis Samstag 10.00 – 19.00 Uhr

– Sonntag 10.00 – 18.30 Uhr

Hauptsaison

Montag, 3. Juni bis Samstag 31. August 2019

– Montag 10.00 – 20.00 Uhr

– Dienstag bis Samstag 09.00 – 20.00 Uhr

– Sonntag 09.00 – 19.00 Uhr

Feiertage

Pfingstmontag, 10. Juni 2019 10.00 – 18.30 Uhr

Donnerstag, 1. August 2019 09.00 – 19.00 Uhr

Bei ungünstiger Witterung kann der Schwimmbadbetrieb eingestellt werden.

Saison-Abos

Einzeleintritt

Kinder (Jahrgänge 2003 bis 2012) Fr. 3.–

Erwachsene (ab Jahrgang 2002) Fr. 6.–

6-er-Abos

Kinder (Jahrgänge 2003 bis 2012) Fr. 15.–

Erwachsene (ab Jahrgang 2002) Fr. 30.–

Saison-Abos

Kinder (Jahrgänge 2003 bis 2012) Fr. 40.–

Erwachsene (ab Jahrgang 2002) Fr. 80.–

Kinder bis und mit Jahrgang 2013 und jünger zahlen keinen Eintritt.

Die Saison-Abos sind jeweils an der Eintrittskasse vorzuweisen.

Veranstaltungen

Vollmondschwimmen/Schwimmbadfest

Nach den tollen Erfolgen in den vergangenen Jahren möchten wir Ihnen auch diesen Sommer wieder die Möglichkeit bieten, bei Vollmond den Abend im Schwimmbad zu geniessen.

An folgenden Samstagen bleibt die Badi bei schönem Wetter bis 23.00 Uhr geöffnet:

– Samstag, 13. Juli 2019

Vollmondschwimmen

– Samstag, 17. August 2019

Schwimmbadfest/Vollmondschwimmen

– Samstag, 24. August 2019, Verschiebedatum

Schwimmbadfest/Vollmondschwimmen

Das beliebte **Schwimmbadfest** findet bei schönem Wetter am **Samstag, 17. August 2019** statt. Sollte es regnen wird das Schwimmbadfest auf den Samstag, 24. August 2019 verschoben. **Die Badi bleibt an diesem Tag bis 23.00 Uhr geöffnet (bei zweifelhafter Witterung wird abends früher geschlossen).** Nebst den Spielen Beach-Volleyball, Wasserball und Gummibootrudern verspricht sicher der Kampf um den Titel des «schnellsten Rutschbahn-Flitzers» wiederum viel Spass und Spannung. Der Sieger erhält pro Kategorie ein Saison-Abo 2020.



Bild von Manuel Senn.

Telefonbeantworter

Bei zweifelhafter Witterung ist wiederum unser Telefonbeantworter in Betrieb, welcher Auskunft gibt, ob das Schwimmbad geöffnet ist oder über die Durchführung der verschiedenen Anlässe, wie Vollmondschwimmen etc.

Telefon-Nr. 052 316 15 84

Infrastruktur

Der Grillplatz steht allen Badegästen gratis zur Verfügung.

Folgende Anlagen stehen den Spielfreudigen zur freien Verfügung:

Pingpong-Tisch, Fussballkasten, Beach-Volleyball und Fussballfeld

Ballspiele sind nur beim Beach-Volleyball- und Fussballfeld erlaubt.

Wir vermieten	Kosten	Depot
Badehosen	Fr. 3.-	
Badetücher	Fr. 3.-	
Ping-Pong Schläger	Fr. 1.-	Fr. 5.-
Schwimmflügel	Fr. 1.-	
Sonnenschirme	Fr. 5.-	Fr. 20.-
Liegestühle	Fr. 5.-	Fr. 20.-
Garderobenschrank Gross	Fr. 25.-	Fr. 20.-

Fussball	gratis
Volleyball	Wertgegenstand hinterlassen gratis
Tauchringe	Wertgegenstand hinterlassen gratis
	Wertgegenstand hinterlassen

Wer die Badetasche nicht immer nach Hause tragen will, kann sich einen Garderobenschrank für **Fr. 25.- (plus Depot) pro Saison mieten. Das Schlüsseldepot von Fr. 20.- wird Ihnen bei der Rückgabe zurück-erstattet.** Um Diebstähle zu vermeiden, stehen Ihnen Kleiderkästen zur Verfügung, Depot Fr. 2.-.

Bei zweifelhafter Witterung kann der Betrieb durch den/die BadmeisterIn, eingeschränkt oder eingestellt werden.

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Badi-Team

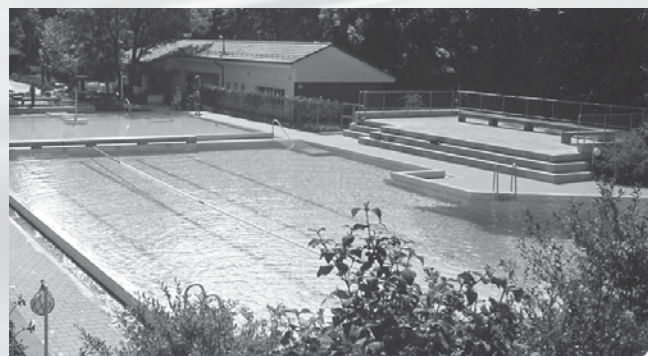
Peter Senn, Betriebsleiter/Badmeister

Tobias Hafner, Badmeister

Elsbeth Senn, Badmeisterin

David Nüssli, Badmeister

Peter Roos, Badmeister



**Jolanda Sigg
Keramik**

– HANDGEFERTIGT –



Atelier + Verkauf
Schulstrasse 3
8442 Hettlingen

Kurse + Postadresse
Wiesenweg 2
8474 Dinhard

+41 78 661 60 75
info@jolandasigg-keramik.ch
www.jolandasigg-keramik.ch

Ihr Immobilienexperte



Wollen auch Sie Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen?
Dank meinen zielgerichteten Verkaufsaktivitäten, dem hohen Engagement und dem RE/MAX-Netzwerk habe ich innert kürzester Zeit die passenden Käufer für viele Immobilien gefunden.
Kaufen und verkaufen Sie Ihre Immobilie schneller, bequemer und zum bestmöglichen Preis mit mir.
Ich freue mich Sie kennenzulernen.



Rainer Huber 079 127 50 50
Ihr Makler mit Herz und Verstand!



Ihr Partner rund um Immobilien und Treuhand



Immobilien-Treuhand
Bewirtschaftung, Erstvermietung, Verkauf/Vermittlung

Immobilienentwicklung
Innen- und Aussensanierungen, Umbauten

Treuhand
Finanzbuchhaltung, Steuerberatung

wintimmo
Wintimmo Treuhand und Verwaltungs AG
Theaterstrasse 29, 8401 Winterthur
Tel. 052 268 80 60, www.wintimmo.ch

ANDEREGG
Immobilien-Treuhand AG
Immobilien in guten Händen – seit 1984

«Der Verkauf Ihrer Immobilie ist Vertrauenssache. Wir sind Ihre Experten für Immobilien.»




Manuel Anderegg Telefon 052 245 15 45 Heinz Bächlin
www.anderegg-immobilien.ch • Winterthur
Wir sind ein Familienunternehmen – lokal verankert, regional vernetzt
Inhaber: Heinz Anderegg, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder

Ayurveda-Praxis



Jessy Risse | Mitteldorfstrasse 1a | 8442 Hettlingen
+41 79 736 35 46 | info@ayurvedamoments.ch

- Kosmetik- und Schönheitspflege
- Ayurvedische Massagen
- Konstitutionsanalyse mit Ernährungs- und Gesundheitsberatung
- Private Events
- **10% Rabatt** für HettlingerInnen

Auch im WIN4
www.win-4.ch

VSAMT Schweizer Ayurveda Verband
www.ayurvedamoments.ch

**PRINTIMO.
MEHR ALS NUR DRUCK.**



Printimo AG
Frauenfelderstrasse 21a
8404 Winterthur
Telefon 052 262 45 85
info@printimo.ch
www.printimo.ch
Ein Unternehmen der Optimo Gruppe

**Renovationen
Sascha Bauch**



Kratzstrasse 4a • 8425 Oberembrach • Tel. 076 720 69 94
Mail: info@bauch-renovationen.ch • www.bauch-renovationen.ch

- ✓ Maurerarbeiten
- ✓ Verputzarbeiten
- ✓ Lehm- und Kalkputze
- ✓ Keramische Wand- und Bodenbeläge
- ✓ Malerarbeiten

ELPAG
sorgt für Spannung



Tössfeldstrasse 37 052 212 33 44
8406 Winterthur www.elpag.ch

Ihr Partner für Elektroinstallationen



Entsorgung
Gemeinde Hettlingen

ENTSORGUNGS-INFO



GRÜNGUT

Dienstag, 7./14./21./28. Mai und
4./11./18./25. Juni 2019, ab 8.00 Uhr



GRUBENGUT

Samstag, 11. Mai und 15. Juni 2019,
10.30–11.30 Uhr



ALTPAPIER UND KARTON

Samstag, 15. Juni 2019
ab 8.00 Uhr durch Pfadi



HÄCKSEL-SERVICE

Freitag, 30. August 2019,
Anmeldung erforderlich



SONDERABFÄLLE

Freitag, 4. Oktober 2019,
8.30–12.00 Uhr, Parkplatz Werkhof



HAUSKEHRICHT

Abfuhrtag Freitag



Elternforum
Primarschule Hettlingen

Vorankündigung

JL JUGENDLOHN

17. September 2019 um 19.15 Uhr:

Wahl Vorstand Elternforum mit anschliessendem
Vortrag und Apéro zum Austauschen

**Thema: Umgang mit Geld: Jugendlohn etc., Pro Ju-
ventute, Zielpublikum: Kindergarten bis Oberstufe**



Die Kläranlage Pfungen reinigt die Abwässer der Verbandsgemeinden Neftenbach, Pfungen, Hettlingen, Dättlikon, sowie Teile der Gemeinde Dägerlen auf der Anlage in Pfungen.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir einen:

Klärwart (50 %)

(ab 1. Oktober 2019 oder nach Vereinbarung)

Aufgaben:

- Überwachen, bedienen, reinigen, warten und unterhalten der gesamten Anlagen (inkl. der Umgebung, sowie der Verbandskanäle und der Verbandsbauwerke)
- Laboruntersuchungen und Qualitätskontrolle
- Leisten von ordentlichem Pikettdienst inkl. Wochenendarbeit

Anforderung:

- Handwerkliche Ausbildung mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Fahrausweis Kategorie B
- EDV-Kenntnisse
- Bereitschaft sich als Klärwart auszubilden

Wir bieten:

- Eine vielseitige und selbständige Tätigkeit
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien

Sind Sie an dieser beruflichen Herausforderung interessiert? Dann senden Sie ihre Bewerbungsunterlagen bis am **Freitag, 31. Mai 2019** an die Gemeindeverwaltung Pfungen zuhänden Stephan Brügel, Dorfstrasse 25, 8422 Pfungen oder in elektronischer Form an reto.amstutz@pfungen.ch. Auskünfte erteilen ihnen gerne der Sekretär der ARA-Kommission Reto Amstutz, Tel. 052 305 07 84 oder der Klärwerkmeister, Bruno Stadler Tel. 052 315 18 28.



Fabi Recycling GmbH

Aeschemerstrasse 4 | CH-8442 Hettlingen
Tel. 052 649 48 66 | Natel 079 405 53 02
www.fabirecycling.ch

Entsorgung von Abfällen

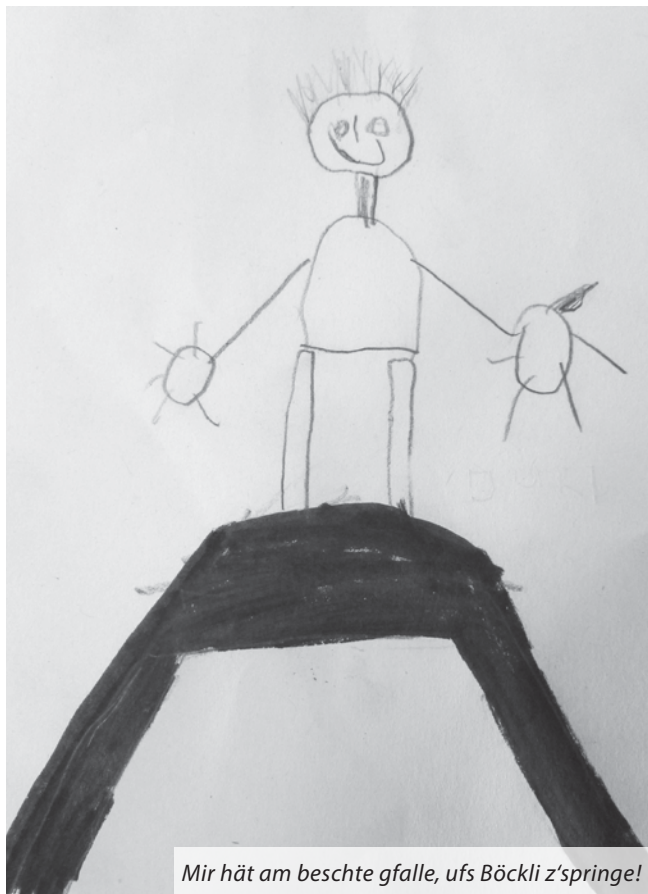
**Elektrogeräte | Altpapier | Karton
Bücher | Altmetall | Aushub
Abbruch | Demontagen | Mulden-
service | Räumungen**

Mo-Fr 7.00–12.00 und 13.00–17.30 Uhr
Samstag von 8.00–15.00 Uhr

Sportnachmittag der Kindergärten Hettlingen am 28. März 2019

Mit viel Freude und grosser Motivation bewegten sich die 2. Kindergartenkinder aller drei Kindergartenklassen in der von den Kindergärtnerinnen und Klassenassistenten aufgebauten Bewegungslandschaft. Freundschaften wurden klassenübergreifend

gepflegt und der Bewegungsdrang ausgelebt. Die 1. Kindergärtner freuen sich jetzt schon auf nächsten Frühling. Dann werden auch sie zu den Grossen gehören und somit am Sportnachmittag mitturnen dürfen.



Mir hät am beschte gfalle, ufs Böckli z'springe!



Uf d'Matte gumpen hät mir gfalle!





«Verstreute Bilder» Ausstellung vom 18. Mai bis 2. Juli 2019

Schülerinnen und Schüler der Sekundarschule Seuzach können im Wahlfach Photoshop ihre kreativ-künstlerische Ader ausleben. Sie haben am Computer mit einem eigenen Foto eine Bildkreation mit Dispersions-Effekt erstellt.



Mit der Ausstellungsarbeit zum Thema «Verstreutungs-Effekte» erhielten die Schülerinnen und Schüler die Aufgabe, ein Bild mit verschiedenen Ebenen und verschiedenen Pinselarten zu bearbeiten und einen Verstreutungs-Effekt zu kreieren. Im Bildbearbeitungsprogramm Photoshop Elements mussten sie einiges ausprobieren und herausfinden. Sie durften aber auch im Internet oder im YouTube-Archiv nach Erklärungen und Lösungen suchen. Auch der Austausch untereinander war erlaubt. Diese Herausforderung haben ganz viele sehr gut gelöst – die Schüler und Schülerinnen dürfen stolz sein auf ihre Arbeiten!

Sehen Sie sich die Ausstellung in der Gemeindebibliothek Seuzach in aller Ruhe an. Beurteilen Sie die Bilder nach Ihrem Geschmack und bewerten Sie das Bild, das Ihnen am besten gefällt. Benutzen Sie dazu die aufliegenden Voting-Karten.

Die Bildkreation mit dem höchsten Voting wird prämiert.

Wir freuen uns auf viele Ausstellungsbesucherinnen und -besucher!

*Ursula Schönbacher und
die Photoshop-Schülerinnen und -Schüler*

Das Spitalbataillon zu Besuch an der Sek Seuzach

Am 29. März 2019 konnten die Sekundarklassen der 3. B/C Klassen bei einem Postenlauf das Spitalbataillon 66 kennen lernen. Das Militär organisierte auf dem Schulhausgelände einen Parcours. An einzelnen Posten wurden Material und Fahrzeuge vorgestellt, an anderen Posten konnten die Schüler und Schülerinnen ihre Kenntnisse in erster Hilfe auffrischen.

Für die Jugendlichen und die Militärpersonen war es eine willkommene Abwechslung, die auf beiden Seiten sehr gut ankam. Diese Präsentation wurde den Schulen an den Unterkunftsstandorten im Rahmen der militärischen Öffentlichkeitsarbeit angeboten. Wir bedanken uns an dieser Stelle für den spannenden und lehrreichen Nachmittag. *Monika Vogel*



Gesund durch die Schule – ein Projekttag für die Schülerinnen und Schüler der 1. Klassen der Oberstufe

Am 8. April haben alle Schülerinnen und Schüler der 1. Oberstufenklassen an einem Projekttag mit dem Motto «Gesund durch die Schule» teilgenommen. Zusammen mit verschiedenen Fachstellen haben die Schulsozialarbeiterin Frau Knöpfel und das Lehrerteam Workshops zu folgenden Themen organisiert:

- Ernährung und Fitness
- Rollenbild/Selbstbild
- Resilienz und Entspannung
- Ich und mein Körper/Sexualpädagogik

Ziel des Tages war es, den Jugendlichen Instrumente in die Hand zu geben, damit sie mit dem gesellschaftlichen Druck und all den Erwartungen besser umgehen und gesund bleiben können. Die Fachstellen haben z.T. geschlechtergetrennt gearbeitet und die Mädchen und Jungs in intensiven Diskussionen und Übungen durch ihr Thema begleitet.

Im Workshop «Ernährung/Fitness» haben die Jugendlichen z.B. gelernt, dass Meerrettich gegen Erkältungen hilft oder dass man auch Bio-Äpfel heiss waschen sollte, da alle Äpfel für die Haltbarmachung mit einer Wachsschicht überzogen werden. Dieses Wachs lagert sich in unserem Körper ab.

Mit Bildern aus aller Welt haben sie gesehen, welche Rollenbilder von Frauen und Männern es in anderen Kulturen gibt, und haben dadurch ihre eigenen Ideale bzw. die von den Medien vermittelten zu hinterfragen begonnen.

Im Workshop «Resilienz und Entspannung» haben die Jugendlichen gelernt, wie Stress definiert wird und welche Auswirkungen er auf unsere Gesundheit haben kann. In einem Input wurde dargestellt, wie sie ihre psychischen Abwehrkräfte stärken und mittels Entspannungs- und Konzentrationsübungen in einem gesunden Sinne leistungsfähig bleiben und sich selbst positiv bestärken können.

Die Fachstelle «liebesexundsoweiter» hat alle tausend Fragen der Jugendlichen zum Thema Sexualität im offenen Gespräch kompetent beantwortet. Hauptfokus war das Thema «Ich und mein Körper». Es ging dabei um die körperliche Entwicklung, um Verhütung, ums Einordnen von Bildern aus der Pornografie, sexuelle Orientierung, Rollenidentitäten und vieles mehr.

Abgerundet wurde der Tag durch ein gemeinsames gesundes Mittagessen. Die Klassenlehrpersonen haben vorgängig mit den Klassen einen gesunden Zmittag (Buffet) organisiert. Die Buffets sahen fan-

tastisch aus und es fand dabei eine spannende Auseinandersetzung zum Thema «gesunde Ernährung» statt.

Wir danken allen Beteiligten fürs Mitmachen und die tolle Zusammenarbeit. *Susanne Steinmann*

SCHULAGENDA

13. Mai 2019

Elternabend zum LP 21, 19.30 Uhr

30./31. Mai 2019

ganze Tage schulfrei, Auffahrtbrücke

3. bis 7. Juni 2019

Klassenlager alle 2. Klassen

10./11. Juni 2019

ganze Tage schulfrei,
Pfingstmontag & Tagung Evaluation

14. Juni 2019, 17.30 Uhr

öffentliche Ausstellung der Schlussarbeiten
aller 3. Klassen

20./21. Juni 2019

Abschlussreisen aller 3. Klassen

27./28. Juni 2019

Sporttage (Verschiebedatum 25./26. Juni 2019
je nach Wetterbericht)



Kantonales Basketballturnier

Am Sonntag 31. März sind 14 Schüler und Schülerinnen nach Zürich an das Kantonale Basketball-Finalturnier gereist. Die Mannschaft der Knaben war leider arg dezimiert, weil gleich mehrere Mitglieder wegen Krankheit ausfielen. Wir mussten deshalb die Mannschaft mit fremden Schülern aufstocken und sie spielte folglich ausser Konkurrenz.

Die Mädchen-Mannschaft mit Mädchen von der 1. bis 3. Klasse reiste vollzählig an und war sehr erfolgreich. Ausser einem Vorrundenspiel gewannen sie alle Spiele, nur eines endete unentschieden.

Das Finalspiel war zu Beginn hart umkämpft, aber die Seuzacher Schülerinnen meisterten auch dies mit einem 12:3 Sieg.

Dank dem Sieg ist die Basketballmannschaft Mädchen auch für den Schweizerischen Schulsporttag 2019 in Basel qualifiziert. Herzlichen Glückwunsch!

SCHULGEMEINDE- VERSAMMLUNG

Die Stimmberechtigten des Sekundarschulkreises der Gemeinden Seuzach – Hettlingen – Dinhard – Dägerlen werden auf

▪ **Mittwoch, 5. Juni 2019, 20.00 Uhr**

in den Singsaal (Trakt 1) des Sekundarschulhauses Halden in Seuzach eingeladen.

Geschäfte

1. Jahresrechnung 2018
2. Allfälliges (Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes)

Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes sind bis 10 Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich an die Schulverwaltung, Heimensteinstrasse 11, 8472 Seuzach, zu richten.

Die Akten können ab Dienstag, 21. Mai 2019, während der Schalteröffnungszeiten in der Schulverwaltung der Sekundarschule Seuzach eingesehen werden.

Die Unterlagen können bei der Schulverwaltung (Tel. 052 320 00 77) bezogen oder von unserer Homepage www.sekseuzach.ch heruntergeladen werden.

Seuzach, 14. März 2019
Sekundarschulpflege Seuzach



Anfangs waren wir sehr nervös und dachten, wir hätten keine guten Chancen. Nach dem erfolgreichen ersten Spiel wurde uns klar, dass wir als Team sehr gut spielten. Match für Match gewannen wir. Wir hatten immer mehr und mehr Motivation für den Sieg. Schlussendlich kam es zum Finalspiel. Alle waren total nervös, da die Gegner sehr stark schienen. Doch das Blatt hat sich gewendet und wir holten uns den Sieg. Anfangs wussten wir nicht, dass wir uns mit dem Sieg auch gleichzeitig für die Schweizermeisterschaft qualifizieren würden. Darüber freute sich das ganze Team und wir hoffen, dass wir dort genauso gut spielen werden.

Tatjana Russo & Katarina Milenkovic

Akademie
QuintaMedseit 2002
persönlich professionell praxisnah

NEU in Hettlingen: Stationsstr. 1
Tel. 052 316 21 51
www.quintamed.ch info@quintamed.ch

Akademie für ganzheitliche Medizin, Naturheilkunde TEN und Psychosomatik

Ausbildungslehrgänge für Sie:

- > Heilpraktikerin TEN
 - > Ernährung
 - > Phytotherapie
 - > Colon-Hydro-Therapie
 - > Humoralmedizin
 - > med. Massagen
 - > Irisdiagnose
 - > med. Grundlagen
- etc. etc. - kontaktieren Sie uns!

QuintaSanaseit 1995

Praxis für ganzheitliche Medizin, Naturheilkunde TEN (*Traditionelle Europäische Naturheilkunde*) und Psychosomatik

NEU in Hettlingen: Stationsstr. 1
Tel. 052 316 24 14
www.quintasana.ch info@quintasana.ch



Herz & Schmerz



Einladung zum Offenen Singen

Freitag 10. Mai 2019, 14.30 – 16.30 Uhr in der „Burgtrotte“

Wir singen miteinander bekannte Lieder, Schlager, Popsongs und Evergreens.

Einfach aus Lust und Freude. Begleitung mit Keyboard.

Keine Anmeldung, keine Altersgrenze oder Vorkenntnisse, Texte sind vorhanden.



Weitere Daten: ab Oktober 2019 immer am 2. Freitag des Monats
Zeit: immer von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Ort: Bistro „Burgtrotte“
Bachweg 11, 8442 Hettlingen
Eintritt: frei – Konsumationsmöglichkeit im Bistro

Wir freuen uns auf Euch!

Rahel Wepfer und das Burgtrotten-Team



VAKI-Turnen – wir reisten um die Welt!

Das erste Mal in diesem Jahr fand Anfangs April das VAKI-Turnen statt. Mit vielen Ideen und Motivation stellen die Leiterinnen jedes Mal eine spannende, lehrreiche aber auch spassige Lektion zusammen. Südamerika, Amerika, Asien, Südafrika, Europa und Australien waren unsere Kontinente die wir besuchten. Da konnte man durch Höhlen kriechen im Regenwald von Brasilien; über den Wackelsteg klettern im Grand Canyon; Bergsteigen in Nepal; Töpfe balancieren im Busch von Kenya; eine Gletscherwanderung in der Schweiz machen und mit den Kängurus von Australien ein Wett-Hüpfen veranstalten.



Vor jeder Reise musste man mit dem Zahlenwürfel würfeln, so war es immer sehr spannend in welches Land reisen durfte.

Es hat für einige viel Mut gebraucht und viel Überwindung gekostet, aber es hat trotzdem allen sehr viel Spass gemacht, so dass alle gespannt sind auf das nächste VAKI-Turnen.

Dieses findet dann wieder im November statt und wir sind sehr bemüht ein spannendes Thema umzusetzen. Kommt doch nach den Sommerferien zu uns ins



ELKI-Turnen, es hat immer noch Plätze frei. Näheres könnt Ihr in der Anmeldung fürs ELKI-Turnen entnehmen.

Es wäre schön wieder viele lachende Gesichter beim nächsten VAKI-Turnen und natürlich im ELKI-Turnen zu sehen.

*Das Leiterteam
Séverine und Daniela*

ELKI-Turnen

Es hat noch Plätze frei im ELKI-Turnen nach den Sommerferien!

Du turnst, bewegst, singst, lachst und spielst gerne? Kinder ab 3 Jahren erlernen mit Mutter/Vater/Grosi etc. Grundtätigkeiten, turnen mit Gross- und Klein-geräten, zuhören, warten, fremden Kindern und Müttern die Hand geben, gewinnen und verlieren aber vor allem Spass haben.

Wir turnen jeweils am Mittwochmorgen in zwei Gruppen von max. je 15 ELKI-Paaren:

Gruppe 1: 09.05 – 09.55 Uhr

Gruppe 2: 10.05 – 10.55 Uhr

(es kann auch sein, dass es von der Anzahl Anmeldungen nur eine Gruppe geben wird, da wäre Zeit 09.30 – 10.30 Uhr)

Anmeldungen nehme ich ab sofort unter der Telefonnummer 079 669 35 06 oder per Mail [severine.adekayode@gmail.com](mailto:adekayode@gmail.com) entgegen.

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

*Das motivierte Leiterteam Séverine Adekayode
und Daniela Vogel*





Zielsicher im Chläggi

Ziel Nr. 1 im Navi der Hettlinger Schützen: Schiessanlage Waatelen in Hallau. Ziel Nr. 2: 10. BBL in Wilchingen Osterfingen. Ziel Nr. 3: Erfolgreiche Schiessresultate im Chläggi.

Bilanz vom Sonntag, 7. April 2019: Festsieg in Hallau, Erfolg in Wilchingen-Osterfingen. Das Chläggi hat den Hettlinger Schützen einmal mehr Glück gebracht. Im schönen Klettgauer Tal – eben im Chläggi – gehört der Schützenverein Hettlingen schon fast zu den Stammgästen. Seit vielen Jahren besucht der Verein regelmässig deren Schützenfeste.

In Hallau erinnert man sich im April jährlich an den Kampf des Schwabenkrieges vom 4.4.1499. Das Erinnerungsschiessen fand dieses Jahr bereits zum 56. Mal statt. Nicht ganz so alt ist das BBL – das BlauburgunderLand Schiessen in Wilchingen Osterfingen. 2019 wurde es zum 10. Mal durchgeführt.

Vorletztes Jahr schon erreichten wir den Festsieg in Hallau. Stolz präsentierten sich dann die Sieger mit der gewonnenen 3 Liter Flasche Hallauer Rotwein. Die Weinflasche ist inzwischen leergetrunken. Fortuna hat uns eine neue, volle Weinflasche gebracht. Wiederum siegten die Hettlinger Schützen in der Kategorie 2. Erwin Schwarz konnte den Vereinserfolg mit seinem Einzelerfolg noch toppen. Er schoss einen Punkt unter dem Maximum, belegte Rang 1 der Gesamtrangliste und wurde damit Schützenfestsieger.

Die besten Hettlinger am Schwabenkrieg-Schiessen:

Erwin Schwarz	99	Freigw
Richard Bossard	96	Stagw
Rolf Bossard	93	Stagw
Albert Müller	93	Stgw-57/03
Martin Dübendorfer	92	Stgw90
Peter Bossard	91	Stgw90

Weitere Hettlinger Vereinsmitglieder konnten zum Mannschaftssieg mit guten Resultaten beitragen: Hans Senn (89), Paul Gmür (89), Elsbeth Hallauer (88), Jacqueline Hauser (86), Werner Schwarz (84), Eugen Hallauer (83), Beat Müller (83).

Auch am Blauburgunderland-Schiessen im schönen Wilchingen Osterfingen darf der Sonntag als erfolgreicher Schiesstag abgehandelt werden. Die guten Resultate in Hallau beflügelten zu weiteren Erfolgen.

Die besten Hettlinger am BBL:

Erwin Schwarz	96	Freigw
Richard Bossard	93	Stagw
Rolf Bossard	92	Stagw
Werner Schwarz	89	Stgw-57/03
Albert Müller	87	Stgw-57/03

Das Chläggi wird die Hettlinger Schützen bald wiedersehen. Das Schaffhauser Kantonalschützenfest im kommenden Sommer wird unter anderem auch auf der Schiessanlage Waatelen in Hallau ausgetragen. Klar, dass sich unser Verein dort als Festbesucher angemeldet hat. Der OK-Präsident dieses Grossanlasses hofft in seiner Grussbotschaft, dass der Aufenthalt zu einem Erlebnis wird und Mann oder Frau nach erfolgreich absolvierten Wettkämpfen reich bekränzt nach Hause zurückkehren können. Das hoffen wir doch auch.

Bis dahin dauert es noch. Weitere Anlässe stehen für uns vorher noch auf dem Programm: Das Guldital-schiessen in Rickenbach, Das Sturmgewehrschiessen in Trüllikon, das Fyraabig-Schiessen in Hochfelden, das Bezirksschiessen in Pfungen, unsere Witerigs-meisterschaft und

NICHT VERGESSEN

Das Eidgenössische Feldschiessen – das grösste Schützenfest der Welt

Es findet dieses Jahr für unseren Verein erstmals auf dem Schiessstand in Dättlikon statt.

Wochenende vom 24./25./26. Mai oder Vorschüssen am 17. Mai

Ein ganzes Wochenende wird eine der ältesten Schiessstraditionen mit Geselligkeit und Sportlichkeit auf nationaler Ebene zelebriert. Ein Fest für Schützen und solche, die gerne schiessen oder es probieren möchten.

Teilnahmeberechtigt sind Schützinnen und Schützen, die im Wettkampfsjahr das 10. Altersjahr erreichen. Nicht-Vereinsmitglieder werden durch ausgebildete Schützenmeister unseres Vereins betreut.

Chomm doch au!

Teilnahme kommt vor dem Rang.

Mitmachen ist Ehrensache.

Marlies Schwarz



Jugendfaustball – Power, Action, Fun und Konzentration

Das bietet der Faustballsport

Faustball ist eine Sportart mit viel Tradition, die unglaublich viele Komponenten vereint: Dynamik, Power, Technik und Taktik. Vor allem aber lebt der Sport von den Emotionen und dem Teamspirit auf und neben dem Platz. Alle diese Fähigkeiten und Werte vermitteln wir den Kids bereits in jungen Jahren in unseren Nachwuchstrainings. Bereits U10-Junioren können bei uns auf einem kleineren Spielfeld und mit leichten Bällen erste Erfahrungen sammeln. Probiere es aus – es lohnt sich garantiert!

Jugendfaustballprojekt

Unser Jugendfaustball Projekt haben wir im Oktober 2018 gestartet. Zusammen mit Dägerlen und Altikon bieten wir für **Jugendliche von 7 bis 12 Jahren** ein wöchentliches Training an. Aktuell besuchen 13 Kinder aus Altikon, Dägerlen, Hettlingen und Thalheim das Faustballtraining regelmässig. Mit grosser Begeisterung und viel Freude wird trainiert.

Weitere Kinder sind jederzeit herzlich willkommen.

Interessiert? Dann melde dich bei uns an!

Komm in ein Schnuppertraining,
wir freuen uns auf dich!
Jeden Donnerstag, 17.30 bis 19.00 Uhr,
Turnhalle Rutschwil/Dägerlen

Michi Tribelhorn,
mt78@bluewin.ch , Tel. 078 653 63 42

Werde Teil der Faustballfamilie.



«Faustball ist eine unglaublich dynamische und faszinierende Sportart, in der man sehr viel erleben und tolle Erfahrungen sammeln kann. Das sollte sich definitiv niemand entgehen lassen!»

Tanja Bogнар (20)
Vizeweltmeisterin 2018
13 Länderspiele



Erstes Trainingslager in Davos 1980.

46 Jahre Erfolgsgeschichte der «Eichmüflizzer»

In den frühen Siebzigerjahren, da gabs noch öfters kalte Winter, so das sich auf dem Baldisried innert drei bis vier kalten Tagen eine tragfähige Eisschicht bilden konnte. Das Baldisried war zur damaligen Zeit, noch eine grössere offene Wasserfläche als heute. Auf dieser konnte man sehr gut Eishockey spielen. Als Spieler-ausrüstung dienten dicke Handschuhe und vielleicht extra gestrickte Wollstrümpfe als Beinschutz. Die Hockeystöcke gebrauchte man auch mehrere Winter, so das manche sehr abgenutzt waren. Die Schlittschuhe auch «Bödä» genannt, entsprachen noch nicht dem heutigen Standard. Als Tore dienten zwei hingestellte Gummistiefel.

Ab dem Jahre 1973 dann, änderte sich das ziemlich schnell. Durch Köbi Müller, der zu dieser Zeit in der Zimmerei Schaub in Andelfingen eine Lehre machte, lernte einen Stiftkollegen kennen, der spielte in der Plausch-Mannschaft «Modo Flaach». Durch diese Beziehung konnten wir auf dem Zegli in Winterthur spielen. So konnten wir wenige Jahre einige Spiele noch unter dem Namen: «Turnverein Hettlingen» austragen. Zu dieser Zeit entstanden sehr viele Plauschmannschaften, mit denen jede Saison Spiele organisiert werden konnten.



Auf dem Zegli in den 70er Jahren.

Um in der «Liga» Plauschmannschaft mitmachen zu können, bedingte, dass auf einer Kunsteisbahn die Heimspiele ausgetragen werden konnten. Mit Modo Flaach zusammen, konnten wir uns ca. 1980 in Frauenfeld einmieten, und das zum Glück bis heute.

Für die teure Ausrüstung musste jeder Spieler finanziell selber aufkommen. Somit kaufte sich manch ein Kollege jede Saison ein bis zwei Ausrüstungsartikel dazu. Nun musste nur noch ein passender Name für den jungen Club gefunden werden.

Das Restaurant Eichmühle sponsorte unsere ersten Hockeytrikots. Da das Nacktflizzen diese Zeit im Sommer sehr viel praktiziert wurde, entschieden wir uns für den Namen «Eichmüflizzer».

Nun kam die Frage auf: Wie können wir uns in Zukunft finanziell über Wasser halten. Ganz früh in der Clubgeschichte kam Peter Stoller auf die Idee, dass wir doch in der Gemeinde im Dezember als Samichlaus und Schmutzli, die Kinder zu Hause besuchen können. Dieser schöne Brauch wird bis heute durchgeführt, und das immer bestens organisiert durch unseren lieben Köbi Müller und seiner Frau Rägi.

Im Jahre 1983 wurde unser Club schon zehn Jahre alt, und das musste natürlich gebührend gefeiert werden. So fand im Sommer 83 das erste Eichmüflizzerfäscht auf dem Areal des Restaurants Eichmühle statt. Mit Festzelt einer Bühne, Unterhaltung, Tanzorchester und einer sehr originellen Bar, die immer unter der «strengen» Regie von Erwin Fritschi aufgestellt wurde. Dieser Anlass wurde alle zwei Jahre, fünfmal durchgeführt. Durch diese Anlässe kam immer etwas Geld in die Kasse.

Jetzt konnten unter anderem, jedem Spieler zwei Hockeystöcke pro Saison abgegeben werden. 1991, 1998, und 2004 beteiligten wir uns auch an der



Dorfete, mit einer gelungenen Festwirtschaft bei Armin Fritschi. Über die vielen Jahre hinweg gesehen, verliefen die bis zu 16–18 Spiele pro Saison, mal sehr gut, bis schlechter.

Durch gute Beziehungen von Peter Stoller, konnten wir 1980 erstmals nach Davos ins Trainingslager reisen. Mehr über Davos später in diesem Bericht. 1982 leisteten wir uns den zweiten Satz Hockey Jerseys, dabei wurden wir vom damaligen Gemeinderat mit einem ansehnlichen Geldbetrag unterstützt.

Im selben Jahr wurde der Weinland-Cup, bestehend aus den Clubs: Flaach, Seuzach, Wilen Neunforn und den Eichmülflizzer gegründet. Später kamen noch die Rhyflizzer dazu. Nach etlichen Jahren wurde der Cup aufgelöst. Um den Spielbetrieb sicherstellen zu können, mussten Anlässe organisiert werden, wie das im Jahre 1995 ins Leben gerufene Unihockeyturnier in der MZH. 2018 wurde aus verschiedenen Gründen keines mehr durchgeführt. Um trotzdem zu Einnahmen zu kommen, sind jetzt ca. zwölf junge Männer an der Street-Parade in Zürich an Verkaufständen tätig.

Zurück nochmals zu Davos. Seit dem Jahre 1980 absolvieren die Hockeyaner ein Trainingslager in der Davoser Eishalle. Also schon ganze 38 Jahre. Gut dreissig Jahre sind wir gerngesehene Gäste in einem sehr schönen Hotel ganz in der Nähe der Eishalle.

Und nun zu Köbi Müller. Er ist eigentlich der Gründungsvater dieses Clubs. Seit 46 Jahren ist er der «Chef» dieser Truppe. Mit sehr viel Enthusiasmus und grosser Freude zieht er die Fäden für diesen grossen Erfolg. In seiner langen Spielerkarriere lernte manch gegnerischer Spieler sein Können als Verteidiger kennen. Er war all die Jahre ein harter aber fairer Spieler, der selbst viel einstecken konnte. Seit dreizehn Jahren nun, steht er als erfolgreicher Coach und und Spielorganisator, zusammen mit seinem langjährigen Assistent René Schläpfer an der Bande. René ist verantwortlich, dass die Tore, Assists, Strafen usw. akribisch genau eingetragen werden. Unter Köbis Führung rutschten immer wieder neue Spieler nach, die Älteren machten jungen und schnelleren Mitspieler Platz. So entstand eine schlagkräftige und fast siegesgewohnte achtzehn Mann starke Mannschaft. Es macht einem als Zuschauer immer wieder Freude, die «Jungs» spielen zu sehen, wie sie manch ein Gegner auf die Verliererstrasse verweisen. Diesen Winter war eine besonders erfolgreiche Saison, von neunzehn Spielen, gingen sie sechzehn mal als Sieger und einmal mit einem Unentschieden vom Eis. Ich hoffe, dass Köbi und René dieses Hobby noch lange, und mit viel Freude ausüben können. Am Schluss der Spielsaison findet immer ein Schlusshock mit interner Rangverkündigung statt.

Zwei Mitspieler verdienen noch erwähnt zu werden. Diese sind: Rolf Habegger, 33 Jahre lange Zeit Nummer eins im Tor. Heute noch sporadisch im Goal. Beat Keller, ebenfalls 33 Jahre, als Verteidiger leistet er seine Aufgabe sehr pflichtbewusst. In den jungen Jahren war er derjenige, der die Strafbank sehr gut kannte. Heute nimmt er es aber auch etwas ruhiger. Im Namen des Club möchte ich euch beiden herzlich für die langjährige Karriere gratulieren.

Werner Müller (Juli)



Coach und Assistent René Schläpfer und Köbi Müller.



Spiel in Schaffhausen März 2019.



Wieder ein Sieg gegen die Vikings Hammer 2019.

Vereinsreise auf die Rigi



Von Hettlingen fährt uns Susanne Brandenberger übers Zürcher Oberland nach Biberbrugg, wo wir in einem Restaurant Kaffee und Gipfeli zu uns nehmen. Frisch gestärkt geht es weiter nach Arth Goldau, von wo wir mit der Zahnradbahn nach Rigi Kulm fahren. Das Mittagessen nehmen wir im Hotel Rigi Kulm zu

uns. Nach dem Mittagessen fahren wir wieder mit der Zahnradbahn. Diesmal geht die Fahrt nach Vitznau. Dort steigen wir auf das Schiff und fahren nach Luzern. Von Luzern fährt uns dann Susanne Brandenberger durch die wunderschöne Schweiz wieder nach Hettlingen.



Anmeldung für die Vereinsreise

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Tel. Nr. _____

Bitte ankreuzen:

Ich habe ein Halbtax ein GA

Anmeldungen bis **spätestens Freitag, 31. Mai 2019** an:
Elsbeth Senn, Speerweg 2, 8442 Hettlingen,
Tel. 052 316 23 48

Datum Donnerstag, 13. Juni 2019

Abfahrt 08.50 Uhr Bahnhof und
09.00 Uhr ehemalige Kanzlei

Kosten für Carfahrt inkl. Trinkgeld,
Zahnradbahn und Schifffahrt

für Mitglieder Nichtmitglieder

mit GA Fr. 50.– Fr. 55.–

mit Halbtax Fr. 90.– Fr. 95.–

ohne Halbtax Fr. 130.– Fr. 135.–

Mit der Anmeldung zu bezahlen

Mittagessen Tagessuppe
Rindsgulasch «Stroganoff»
Knöpfli, Broccoli mit Mandeln
Fr. 33.50

Das Mittagessen wird separat
im Hotel Rigi Kulm bezahlt!

Anmeldeschluss Freitag, 31. Mai 2019 bei
Elsbeth Senn, Speerweg 2,
Tel. 052 316 23 48

Der Vorstand

Die Baumschule mit Charme...



...Stauden...Kräuter...Sträucher...Bäume
...Rosen...Saisonflor...Anlässe rund ums Gartenjahr

Baumschule/ Pflanzencenter Todt AG
Oberwilerstr. 6 8442 Hettlingen

www.pflanzencenter.ch



Frauenverein
Frauenverein Hettlingen

Besuch im Minigolf von Susi und Willi Mock

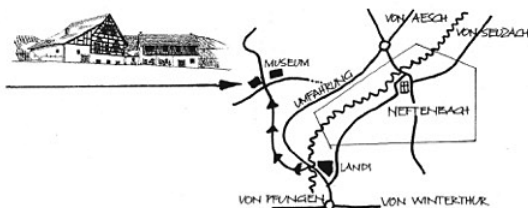
Wir fahren mit dem Privatauto von Hettlingen nach Frauenfeld wo wir im Minigolf von Susi und Willi Mock erwartet werden. Bei schönem Wetter kann, wer will eine Partie Minigolf spielen, oder man kann im angrenzenden Restaurant Jassen, plaudern oder den Minigolfspielern zusehen. Nach dem Minigolf haben wir noch Zeit für einen Zvieri. Bei schlechter Witterung besuchen wir nur das Restaurant von Susi und Willi Mock.

Datum	Donnerstag, 16. Mai 2019
Treffpunkt	13.30 Uhr bei der ehemaligen Kanzlei
Kosten	Jede Teilnehmerin bezahlt der jeweiligen Chauffeuse einen Unkostenbeitrag von Fr. 5.-, Minigolf Fr. 6.- vor Ort zu bezahlen
Mitmachen	Können Mitglieder und Nichtmitglieder des Frauenvereins

Anmeldeschluss Freitag, 10. Mai 2019

Der Vorstand

HERZLICH WILLKOMMEN ZUR
AUSSTELLUNG VON
URS KERKER
MIT BILDERN UND KREATIONEN
AUS KERAMIK UND METALL IM
WEINBAUMUSEUM NEFTENBACH



SAISONERÖFFNUNG:
MITTWOCH 1. MAI 1100-1700
ÖFFNUNGSZEITEN:
SONNTAG 5. MAI 1400-1700
19. MAI
2. JUNI
16. JUNI
7. JULI
21. JULI
4. AUGUST
18. AUGUST
1. SEPT.
SONNTAG 15. SEPT. 1400-1700
SAISONSCHLUSS!
SONNTAG 29. SEPT 1100-1700

**Anmeldung für den Besuch im Minigolf
von Susi und Willi Mock in Frauenfeld**



Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Tel. Nr. _____

- ich stelle mich als Chauffeur zur Verfügung
 ich würde gerne mitfahren

Anmeldungen **bis spätestens Freitag,**

10. Mai 2019 an:

Elsbeth Senn, Speerweg 2, 8442 Hettlingen,

Tel. 052 316 23 48

Einladung zum Energie-Apéro



Am **Samstag, 25. Mai 2019, von 14 bis 17 Uhr** laden wir zu einem weiteren Energie-Apéro ein. Diesmal findet er bei der **Familie Karsai-Mitteldorf an der Weststrasse 9** statt.

Vorgestellt wird die im März 2018 erstellte 6,6 kW-Aufdach-Photovoltaik-Anlage. Sie ist zweigeteilt. Ein Teil der Module befindet sich auf dem südlichen Dach, der andere Teil ist Ost-West-orientiert auf dem nebenstehenden Garagedach. Mit einer Solar-Steuerung wird der Elektroboiler sonnen gesteuert optimiert und damit der Eigenverbrauch markant erhöht. Familie Karsai-Mitteldorf berichtet gerne über die Erfahrungen, die sie mit der gut einjährigen Anlage

gemacht haben. Wir vom Verein erneuerbare Energie Hettlingen sind auch vor Ort und geben gerne unsere Erfahrungen weiter.

Kommen Sie doch vorbei und lassen Sie sich unverbindlich aus erster Hand informieren. Bei einem Drink an unserer erneuerBAR können Sie Kontakte knüpfen und Erfahrungen austauschen. Eine ideale Gelegenheit für PV-Interessierte!

Jürg Hofer



Immobilien erfolgreich verkaufen *persönlich, individuell, engagiert*

Von der Wertermittlung bis zum Vertrag. Wir entlasten Sie in allen Belangen des Verkaufs.

Nutzen Sie unsere langjährige **Erfahrung**, unsere umfassenden **Marktkennntnisse** und unser weitgespanntes **Beziehungsnetz**.

Der Verkauf einer Immobilie erfordert viel Vertrauen und Professionalität. Rufen Sie uns unverbindlich an – wir sind gerne für Sie da.

Silvia Brunold

Brunold
Immobilien

Brunold Immobilien GmbH
Kirchgasse 30
8472 Seuzach

Tel. +41 52 335 13 26
info@brunold-immobilien.ch
www.brunold-immobilien.ch

Mitglied bei: **SVIT**
ZÜRICH

Kurs Sport- und Freizeitunfälle



- am **Donnerstag, 20. Juni 2019**,
von **19.00 bis 22.00 Uhr**
im **Gemeindesaal Hettlingen**,
Stationsstrasse 2, 8442 Hettlingen

Inhalt: Wie und wo passieren die meisten Unfälle beim Sport und in der Freizeit? Wie leiste ich korrekt 1. Hilfe bis professionelle Hilfe da ist? Wie vermeide ich Unfälle und wie Schütze ich mich? Was gibt es für praktisches 1. Hilfe Material, Verbände, Pflaster, Salben etc. zum selber anwenden? Diese und andere Inhalte zum Thema schauen wir an diesem Abend an.

Zielgruppe: Jugendliche und Erwachsene ab 16 Jahre

Anmeldeschluss: Montag, 10. Juni 2019

Preis: Fr. 25.– pro Person



Anmeldung Kurs Sport- und Freizeitunfälle

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Geburtsdatum _____

Telefon _____

Unterschrift _____

Anmeldungen und Fragen an:
melanie.manser@bluewin.ch
oder 079 512 09 13
oder Melanie Manser,
Speerweg 8, 8442 Hettlingen

1. Hilfe Kindertag 2019

- am **Samstag, 22. Juni 2019**,
von **14.00 bis 17.00 Uhr**,
im **Gemeindesaal Hettlingen**,
Stationsstrasse 2, 8442 Hettlingen
(Wir sind im Haus aber auch draussen)



Mitbringen: Kleider und Schuhe der Witterung entsprechend, Znüni

Inhalt: Kinder verbringen einen spielerischen, erlebnisreichen Nachmittag rund um das Thema 1. Hilfe und gehen auf einen abenteuerlichen 1. Hilfe Parcours.

Zielgruppe: Kinder von der 1. – 6. Klasse (Es sind keine 1. Hilfe Kenntnisse nötig) Der Tag eignet sich aber auch super für Kinder die bereits einen Globi oder Sämi 1. Hilfe Kurs besucht haben oder in einem Jugendsamariterverein sind um ihre Kenntnisse zu vertiefen.)

Anmeldeschluss: Samstag, 8. Juni 2019

Preis: Pro Kind Fr. 20.– inkl. Zertifikat und kleinem Säckli mit Pflasterli etc.



Anmeldung 1. Hilfe Kindertag 2019

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Geburtsdatum _____

Telefon _____

Unterschrift Eltern _____

Anmeldungen und Fragen an:
melanie.manser@bluewin.ch
oder 079 512 09 13
oder Melanie Manser,
Speerweg 8, 8442 Hettlingen

Klavierunterricht



für Kinder und Jugendliche

Ob Beginner/in oder Fortgeschritten

Als erfahrene Klavierlehrerin unterrichte ich nach den individuellen Kenntnissen und Wünschen meiner Schüler/innen

Lerne als Beginner/in

Einfache Lieder für schnelle Erfolge
Notenlesen und schreiben

Die korrekte Handordnung auf der Tastatur

Für Fortgeschrittene

Harmonien, Intervalle und Tonarten
Moderne und klassische Musik

Wahl von eigener Musik (Schule, Anlässe)
Lerne Akkorde (Keychords), um Keyboardnoten am Klavier zu nutzen oder Lieder zu begleiten

Meine Erfahrung:

7 Jahre eigene Klavierschule in Südkorea
2 Jahre Privatunterricht in Neuseeland
13 Jahre Privatunterricht in Hettlingen

Termine und Schnupperlektionen nach Absprache

Myung Hee Kiser, Im Herenbäumen 15
8442 Hettlingen, 052 / 316 36 17
mail: tojang@bluewin.ch

Schülerkurs Rock'n'Roll



Hast du Lust einmal Rock'n'Roll auszuprobieren?
Dann komm vorbei!

Montags 17 bis 18 Uhr, Turnhalle Hettlingen

Du kannst dich jederzeit für ein Probetraining anmelden.

Schülerkurs Rock'n'Roll

für Mädchen und Knaben der 3.-6. Klasse

Wann Montag 17 bis 18 Uhr

Semesterbeginn 2. September 2019

Semesterende 3. Februar 2020

Kursort Turnhalle Hettlingen

Kurskosten Fr. 50.-

Anmeldung oder Fragen per E-Mail
an nadine@andeer.com

Mehr Infos zum Vereinssport

Rock'n'Roll unter: www.damo.ch



Hausverkauf von einfach bis gehoben

Engel & Völkers · Winterthur
043 500 64 64 · winterthur@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/winterthur



ENGEL & VÖLKERS



...ist Bewegung, Spass, Spiel,
Reden, Lachen, Entspannen,...



Mobil: 079 337 71 13
Email: info@yoga-4-kids.ch
Internet: www.yoga-4-kids.ch

Fusspflegepraxis Hettlingen 052 / 535 67 89

Doris Schmidt
dipl. Fusspflegerin
Mitglied SFPV

Praxis & Hausbesuche
Baldisrietstrasse 23
Hettlingen



Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen

Velo fino

Stationsstrasse 4 · 8442 Hettlingen · T 052 301 14 67 · www.velofino.ch

Wir stellen uns vor!

Was ist Cevi? Cevi ist ein sinnvolles und cooles Samstagnachmittag-Hobby, das Kindern einen Ort für Spass und Entdecken in der Natur bietet und die Gemeinschaft fördert.



Die Gruppe Gideon eröffnet auf Sommer 2019 eine **neue Cevistufe für 5 bis 7-jährige Jungs!**

Wir bestehen aus zehn 12 bis 14-jährigen Jungs und zwei erfahrenen Stufenleitern. Wir verbringen unsere Samstagnachmittage hauptsächlich im Wald. Dabei erleben wir spannende Abenteuer mit Robin Hood, der roten Zora, Wilhelm Tell und noch vielem mehr. Wir lernen dabei spielerisch die Grundlagen der Pioniertechnik, machen Feuer, spielen lustige Spiele und geniessen die Zeit zusammen. Die Gruppenleiter werden bald den Gruppenleiterkurs I besuchen, der

sie optimal auf die neue Herausforderung als Gruppenleiter vorbereitet wird.

Möchtest auch du tolle Abenteuer mit gleichaltrigen Jungs erleben? Wir freuen uns, wenn du in der neuen Cevistufe dabei bist! Wenn du zwischen 5 und 7 Jahre alt bist, laden wir dich herzlich an unsere beiden Schnuppertage im Juli und August ein.

Schnuppertage: 6. Juli und 31. August

Anmeldung und Fragen bitte an Tobias Sigg v/o Pampero (pampero@cevihettlingen.ch). Auch Mädchen sind herzlich willkommen (siehe letzte Ausgabe der HZ)!

Kontakt und Fragen

Tobias Sigg v/o Pampero
pampero@cevihettlingen.ch
 076 420 29 41



Basteln zum Muttertag

Alle Kinder im Alter ab 2 Jahre bis ca. 4 Jahre (noch nicht schulpflichtige Kinder), sind herzlich dazu eingeladen mit Ihrem Papi, Gotti, Götti, Grosseltern und anderen Bezugspersonen ein kleines Überraschungsgeschenk für's Mami zu basteln. Hierfür braucht es keinerlei Vorkenntnisse, wichtig allein ist Freude am gemeinsamen Tun und Erleben mit Farben! Das Geschenk sei an dieser Stelle natürlich noch nicht verraten.

- Wann** Samstag, 11. Mai 2019,
von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr
- Wo** Im alten Gemeindesaal,
Stationstrasse 2 in Hettlingen
- Kosten** Mitglieder des Familienvereins
pro Kind Fr. 11.– (inkl. Znüni)
Nichtmitglieder des Familienvereins
Fr. 14.– (inkl. Znüni)

Anmeldung bis spätestens am Dienstag, 7. Mai 2019, möglich unter allerlei@familienverein-hettlingen.ch oder 079 754 86 02.

Herzlichen Dank für Ihre Anmeldung.
Mit Vorfreude auf ein tolles Erlebnis!

Yvonne Giger Kern



Basteln zum Muttertag

Bist Du im Kindergarten oder in der Primarschule? Dann freue ich mich Dich (ohne Begleitung) in der offenen «Werkstatt» zum Muttertags-Basteln begrüßen zu dürfen! Leider kann ich Dir an dieser Stelle das Geschenk noch nicht verraten, sonst ist es keine Überraschung mehr für Dein Mami.

Die Werkstatt ist am Samstag, 11. Mai 2019 geöffnet von 11.15 Uhr bis 12.15 Uhr.

Im alten Gemeindesaal, Stationsstrasse 2, Hettlingen. Das Geschenk wirst Du in einer halben Stunde angefertigt haben. Somit ist ein flexibles Kommen und Gehen während der oben genannten Zeit möglich.

Kosten: Mitglieder des Familienvereins pro Kind Fr. 9.–
Nichtmitglieder des Familienvereins pro Kind Fr. 12.–
Anmeldung bis spätestens am Dienstag, 7. Mai 2019 möglich unter allerlei@familienverein-hettlingen.ch oder 079 754 86 02.

Herzlichen Dank für Deine Anmeldung. Mit Vorfreude auf ein tolles Erlebnis!
Yvonne Giger Kern

ZWERGLISTUBE HETTLINGEN

Kinderbetreuung
für 2- bis 5-Jährige

**JEDEN FREITAG MORGEN MÖGLICH
BRINGEN OHNE VORANMELDUNG
DAUER BESTIMMEN SIE**

Es wird gespielt, gebastelt und Znüni gegessen.
Auch Geschichten werden erzählt.
Schauen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie.



Wann: Jeden Freitag von 8.30 bis 11.15 Uhr können Sie Ihr Kind bringen und holen wann immer Sie wollen

Wo: Familienvereinsraum, Stationsstrasse 2, 2. Stock im alten Gemeindehaus

Kosten: Fr. 3.– pro Kind und halbe Stunde; weitere Geschwister Fr. 2.50

Mitbringen: Znüni

Kontakt: Jacqueline Bättig, 079 824 34 72

FAMILIENVEREIN
HETTLINGEN 



Links die Abtretenden: Sandy Schoch, Jacqueline Bättig und Karin Ciernioch.
Rechts der aktuelle Vorstand: Corinne Camenzind, Nadja Naef, Eveline Gschwend und Fabienne Tribelhorn.

Wechsel im Vorstand des Familienvereins

Nach über 6-jähriger Tätigkeit im Vorstand sind die Präsidentin Sandra Schoch und die Kassierin Karin Ciernioch zurückgetreten. Sie widmen sich künftig neuen Aufgaben. Die beiden waren wesentlich an der Entwicklung vom früheren Elterntreff zum heutigen Familienverein beteiligt.

Bereits im Sommer 2018 ist Jacqueline Bättig als viertes Vorstandsmitglied und zuständig für die Kommunikation zurückgetreten.

Für das Engagement und das Durchhaltevermögen, das die drei Frauen in den Verein gesteckt haben, danken wir ihnen von ganzem Herzen. Wir freuen uns, dass Sandy uns als Organisatorin des Babysitterkurses und Jacqueline als Leiterin der Zwerglistube erhalten bleiben.

An der Mitgliederversammlung vom 4. April 2019 wurden die Nachfolgerinnen gewählt: Das Präsidentenamt übernimmt Fabienne Tribelhorn, neue Kassierin von unserem Verein ist Nadja Naef und Eveline Gschwend, die das Ressort Kommunikation bereits ad interim geleitet hat, wurde in ihrem Amt bestätigt. Euch allen wünschen wir einen tollen Start und viele spannende Begegnungen mit den Hettlinger Familien.

Corinne Camenzind, Vizepräsidentin, Aktuarin

Ein Tschüss und ein Hallo im Familienverein Hettlingen

Neue Präsidentin: Hey Sandy, wie fühlt es sich an, das Präsiamt nach 6 Jahren abzugeben?

Ehemalige Präsidentin: Wenn ich es dann einmal realisiere, denke ich, dass ich mich über die abgegebene Verantwortung freuen werde.

Fabienne, was war deine Motivation dieses Amt zu übernehmen?

Mir lag dieser Verein schon immer sehr am Herzen, da ich weiss, wie vielfältig das Angebot ist, welches der Familienverein in der Gemeinde organisiert. Zum Beispiel: Chäfertreff, Zwerglistube, Ferienprogramm, Samichlaus, Lärmumzug, Basteln ...

Was war deine Vision als Präsidentin für diesen Verein?

Mir und meinen Vorstandmitgliedern ging es vor sechs Jahren vor allem darum, den Verein als solchen aufzubauen, zu organisieren und in der Gemeinde zu etablieren.

Hast du auch eine Vision?

Zur Zeit läuft dieser Verein so wie er laufen sollte. Ich habe einen super Vorstand, tolle Mitglieder und Rückhalt aus der Gemeinde.

Klar habe ich neue Ideen, denn etwas zu verbessern, geht immer – aber da haben wir jetzt ja Zeit.

Sandy, ich möchte dir auf diesem Weg nochmals für die Zeit, die du dem Verein zur Verfügung gestellt hast, herzlich danken und ich werde die grossen Fussstapfen von dir probieren auszufüllen.

Fabienne Tribelhorn

Fabienne, ich wünsche dir und deinem Vorstand ganz viel Freude und auch viele Ideen für die Familien von Hettlingen.

Sandy Schoch

Bald ist es Zeit für das neue Sommerferien-Programm 2019

BASTELN ... SPORT ... KREATIV ... SPASS ... NATUR
In der Juni Ausgabe der Hettlinger Zytig (Nr. 5) erscheint die zusammengefasste Kursübersicht für das neue Sommerferienprogramm 2019.

Das gesamte Kursangebot wird ab Ende Mai auf der Homepage des Familienvereins Hettlingen www.familienverein-hettlingen.ch unter dem Ressort Ferienprogramm aufgeschaltet sein. Buchbar sind die Kurse dann ab dem 1. Juni 2019.

Wie auch im letzten Jahr gelten die folgenden Bedingungen:

- In diesem Jahr müssen Sie Ihr Kind nach Alter anmelden und nicht mehr nach Klasse.
- Die Wunschphase macht es möglich, dass nicht mehr «de Gschnäller de Gschwinder» ist, sondern dass die Zuteilung automatisch nach einem Algorithmus erfolgt, der die maximale Zufriedenheit aller Kinder erfüllt.

HETTLINGER Ferienprogramm



Wir haben auch in diesem Jahr wieder viele verschiedene, spannende und abwechslungsreiche Kurse für Ihre Kinder zusammengestellt, um ein «gluschtiges» Programm anbieten zu können. Das Angebot ist breit gefächert, da hat es sicher für alle etwas dabei.

Wir vom FePro-Team bedanken uns bei allen Kursleiterinnen und Kursleitern schon im Voraus für ihr grosses Engagement, den Kindern etwas Tolles anzubieten, und für die fairen Preise der Kurse.

Ebenfalls danken wir sehr herzlich der Gemeindeverwaltung für die unentgeltliche Benützung der Schulräumlichkeiten. Das ist überhaupt nicht selbstverständlich, und wir schätzen dies sehr.

Und nun freuen wir uns, wenn sich ganz viele Kinder für die Kurse anmelden.

*Brigitte Giopp, Eveline Gschwend,
Fabienne Tribelhorn, Tanja Wüthrich Wirz*



MÜTTER- UND VÄTER- BERATUNG HETTLINGEN

6. und 20. Mai 2019

3. und 17. Juni 2019

Jeweils 14.00 bis 16.00 Uhr

(1. und 3. Montag des Monats)

ohne Anmeldung

In der Gemeindestube, Stationsstrasse 2

Mütterberaterin:

Ulrike Schwenkel, ulrike.schwenkel@ajb.zh.ch

Telefonsprechstunde:

Montag bis Freitag 8.00 bis 9.30 Uhr,

Telefon 052 266 90 56



Anmeldung für die Spielgruppe

Sind Sie auf der Suche nach einer sinnvollen Beschäftigung für Ihr Kind? Wir freuen uns immer sehr auf viele neue Spielgruppenkinder, welche nach den **Sommerferien 2019** einmal pro Woche bei uns spielen, werken, singen, malen, Geschichten hören und vieles mehr unternehmen wollen.

Die Indoor-Spielgruppe befindet sich dann **neu im 1. Stock über dem alten Gemeindesaal, Stationsstrasse 2.**

Freie Plätze stehen an folgenden Tagen zur Verfügung:

Montag 8.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr
Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

Kosten für 3 Std./Woche: Fr. 450.–/Semester

Das Angebot richtet sich an Kinder, welche bis zum 31.1.2017 geboren sind. Erfolgen mehr Anmeldungen als Plätze zur Verfügung stehen, haben die älteren Kinder Vorrang.

Bei allfälligen Fragen setzen Sie sich bitte mit Gaby Sigg, Tel. 052 316 24 24 in Verbindung.

Die Einteilung sowie detaillierte Informationen erhalten Sie bis spätestens Mitte Juni.

Anmeldung für die Spielgruppe 2019/20
(Geburtsdatum bis 31.1.2017)



Name _____

Vorname _____

Adresse _____

E-Mail _____

Telefon-Nr. _____

Geb. Dat. _____

Name Kontaktperson _____

Natel-Nr. Kontaktperson _____

Gewünschte Tage – bitte 1. und 2. Priorität – ankreuzen:

Montag Donnerstag Freitag

Bemerkungen _____

Bitte senden Sie die **schriftliche Anmeldung** bis am **31. Mai 2019** an:

Gaby Sigg, Zur Waid 2, 8442 Hettlingen

oder per E-Mail mit allen erforderlichen Angaben an:
gaby.sigg@sunrise.ch





Neue Mitwanderinnen und Mitwanderer
sind herzlich willkommen.

Ein Teil des Jakobswegs Horben – Russikon – Pfäffikon

- **Mittwoch, 29. Mai 2019**
Treffpunkt 9.40 Uhr Bahnhof Hettlingen

Unsere heutige Wanderung startet in Horben. Bald lassen wir Messikon rechts liegen und wandern weiter Richtung Ziegelhütte. Nach einer kurzen Waldpassage überqueren wir die Strasse bei Reitenbach. Über Feld- und Waldwege kommen wir nach Russikon. Beim Ehriker Beck (Gärtnerei Waffenschmied) erholen wir uns bei einem feinen Mittagessen. Am Nachmittag wandern wir gemütlich nach Pfäffikon.

Marschzeit	2 ½ Std.
Hinfahrt	Hettlingen – Illnau – Horben
Rückfahrt	Pfäffikon – Hettlingen
Kaffee/Gipfeli	Restaurant Rössli, Illnau, ca. 13.00 Uhr
Mittagessen	Ehriker Beck, Russikon
Durst löschen	aus dem Rucksack
Abfahrt	9.48 Uhr Bahnhof Hettlingen 10.05 Uhr Bahnhof Winterthur
Ankunft	16.55 Uhr Bahnhof Winterthur 17.12 Uhr Bahnhof Hettlingen
Kosten	Fr. 9.–, UKB Fr. 5.–
Versicherung	ist Sache der Teilnehmenden
Tourenleitung	Klär Lauener
Anmeldung	bis Dienstag 12.00 Uhr, Tel. 052 316 17 35, k.lauener@gmx.ch

Zur ältesten Linde der Schweiz, dem höchsten Wasserfall des Kanton Aargau sowie auf Römerpfaden über den Bözberg

- **Mittwoch, 8. Mai 2019**
Treffpunkt 8.00 Uhr Bahnhof Hettlingen

Villnachern (357 m) – Linn (560 m) – Sagimülital (461 m) – Zeihen (441 m). Mit OeV nach Effingen. Effingen (433 m) – Römerweg (471 m – Bözberg/Altstalden (583 m)

Nach dem Kaffeehalt in Villnachern wandern wir leicht ansteigend in einer Stunde zur alten, sagenumwobenen Linde bei Linn. Von hier aus überblicken wir wunderbar das Aaretal mit Brugg und Windisch sowie der Habsburg. Bei guter Fernsicht bieten die Alpen im Süden eine imposante Kulisse. Wir verabschieden uns von diesem Kraftort und wandern Richtung Sagimülital weiter. Der höchste Wasserfall des Kanton Aargau wird alle überraschen! Weiter geht es nach Zeihen zum Mittagessen.

Der Ortsbus bringt uns nach Effingen von wo wir zur Nachmittagswanderung starten. Nach dem Aufstieg durch den Wald erreichen wir bald ein Wegstück der römischen Fernstrasse mit gut erhaltenen Wagenräderspuren im Fels. Beim Weiler Bözberg/Altstalden steigen wir alsdann in den Bus zum Bahnhof Brugg.

Marschzeit	vormittags ca. 2 ½ Std. nachmittags ca. 1 Std.
Hinfahrt	Hettlingen – Brugg – Villnachern
Rückfahrt	Bözberg/Altstalden – Brugg – Hettlingen
Kaffee/Gipfeli	Café/Konditorei Mor, Villnachern
Mittagessen	Restaurant Rössli, Zeihen
Durst löschen	aus dem Rucksack
Abfahrt	8.12 Uhr Bahnhof Hettlingen S12 8.22 Uhr Bhf Winterthur
Ankunft	17.48 Uhr Bahnhof Hettlingen
Ausrüstung	Wanderschuhe, Regenschutz, evtl. Stöcke
Kosten	Kollektiv-Halbtax Fr. 30.–, UKB Fr. 5.–
Versicherung	ist Sache der Teilnehmenden
Anmeldung	bis Dienstag, 7.5.2019, 12.00 Uhr, an Meinrad Sury, Tel. 052 301 13 05, Handy 079 290 05 52 Mail: meinrad.sury@hotmail.com

Einladung ins Alterszentrum im Geeren zum Begegnungsnachmittag mit vielen Informationen zum Baubeginn

▪ am Samstag, 25. Mai 2019, von 13 bis 16 Uhr

Genau 40 Jahre nach der Eröffnung des Alterszentrum im Geeren ist am 24. Juni 2019 der Start der Bauarbeiten für Neubau und Teilsanierung.

Am Begegnungsnachmittag erwarten Sie viele Informationen zum Bauprojekt, zur Etappierung der Bauarbeiten, zur Baustelleninstallation und der Verkehrssituation während dem ersten Teil (Neubau Restaurant/Umgebungsgestaltung) etc. Wir stehen Ihnen auch gerne für Ihre Fragen zur Verfügung.



Wir freuen uns, wenn Sie sich vor Ort über das Bauprojekt informieren.

Verbinden Sie doch die Gelegenheit mit einem Besuch bei Verwandten oder Bekannten und geniessen Sie gratis einen Kaffee und die hausgemachten Dessertvariationen am Buffet.



«Wer viele soziale Beziehungen hat, lebt länger»



Herr Dr. Albert Wettstein referiert

▪ **Mittwoch, 5. Juni 2019 um 19.30 Uhr**
in der «Schütli», im Werkgebäude,
Hauptstrasse 9, 8545 Rickenbach

Was beeinflusst unsere Gesundheit?

PD Dr. med. Albert Wettstein, Mitglied Leitung Zentrum für Gerontologie Uni ZH, gibt uns Einblick in seine Erkenntnisse aus Forschung und aus reicher Erfahrung als ehemaliger Chefarzt stadtärztlicher Dienst Zürich.

Was beeinflusst unsere Gesundheit? Was sind Risiken? Was kann uns vor Abhängigkeiten schützen? Können wir das Alzheimerisiko beeinflussen?

Antworten auf solche Fragen erhalten Sie von Dr. Wettstein anlässlich seines Vortrages am Mittwoch, 5. Juni 2019.

Im Anschluss daran findet unsere **Mitgliederversammlung** statt. Neben den statutarischen Geschäften informieren wir Sie über den Neubau des SpiteX-zentrums auf der Schneckenwiese in Seuzach.

Besuchen Sie unseren Anlass. Wir laden Sie dazu herzlich ein. Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen.

Verein SpiteX RegioSeuzach

KSP Treuhand GmbH - Ihr verlässlicher Partner für:



Buchhaltungen
Steuerberatung
Unternehmens-
beratung

kompetent - seriös - professionell

„Wir legen grossen Wert auf eine sehr persönliche Kundenbetreuung. So können wir auch unsere Dienstleistungen explizit auf Ihre individuellen Bedürfnisse abstimmen.“

Inhaberin und Geschäftsführerin Katharina Steiner



KSP Treuhand GmbH
Schaffhauserstrasse 24
8442 Hettlingen

Telefon 052 301 13 30
info@ksp-treuhand.ch
www.ksp-treuhand.ch

FINANZBEGLEITUNG

Anlageberatung

Wir unterstützen Sie bei der Umsetzung Ihrer Anlagen. Kompetent und verständlich.

Vermögensverwaltung

Abgestimmt auf Ihre persönliche Situation verwalten wir Ihr Vermögen sorgfältig und professionell. Sie werden von uns regelmässig über die Entwicklung informiert.

Melden Sie sich zu einem kostenlosen und unverbindlichen Erstgespräch an.

Finanzbegleitung AG
Turnerstrasse 1
8400 Winterthur

Telefon 052 260 06 80

sandholzer@finanzbegleitung.ch
www.finanzbegleitung.ch



GARAGE REUSSER AG

Ihr Opel-Partner in Hettlingen

- ⊖ Ob Fahrzeugkauf, Service oder Unfallreparatur, bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand.
- ⊖ Kompetent und zuverlässig: Service und Reparaturen aller Marken
- ⊖ Top Waschanlage: 24/7 offen >> bequemes Jahresabo erhältlich



Schaffhauserstrasse 2
8442 Hettlingen
052 316 11 77
www.opel-reusser.ch



... da wäre noch!
Diverses aus unserem Gemeindeleben ...

Was tut sich da in der «Alten Gemeindekanzlei»?

- **«SAVE THE DATE» Tag der offenen Türe**
22. Juni 2019 von 11.00 bis 16.00 Uhr

Die **Akademie QuintaMed** und die **QuintaSana** – sind im April 2019 in die Räume der frisch renovierten «alten Gemeindekanzlei», Stationsstrasse 1, in Hettlingen eingezogen.

Schule im Grünen stadtnah.

Die Akademie QuintaMed ist eine Ausbildungsstätte für Gesundheitsthemen der ganzheitlichen Medizin, Naturheilkunde TEN. Ebenso gehören Kurszyklen der Komplementärtherapien, wie z. B. Cranio Sacral-Therapie, Atem- und Körperarbeit und Mother-Birth & BabyCare dazu.

Die Ausbildung Naturheilpraktiker TEN der Akademie QuintaMed ist vom Bund akkreditiert und mit dem «Eidgenössischem Diplom in Traditioneller Europäischer Naturheilkunde (TEN)» anerkannt.

Die Ausbildungsmodule der Komplementärtherapie sind ebenfalls von der ODA-KT (Organisation der Arbeitswelt Komplementärtherapie – KT) akkreditiert. Praktikumsplätze für die Ausbildungen können wir hausintern bieten und auch extern vermitteln.

Für Interessierte bietet die Akademie Aus- und Weiterbildungszyklen an.

Unter der Reihe **Kaleidoskop** – veranstaltet die Akademie monatliche Vorträge, Workshops und Kochkurse rund um aktuelle Gesundheitsthemen (vgl. Homepage, www.quintamed.ch).

Unsere Ausbildungsphilosophie:

- persönlich, professionell, praxisnah
- Begeistern, neugierig werden, forschen, erkennen, mit Freude lernen und weitergeben.
- Kleine Klassengrößen (6 bis 14 Personen/Klasse), wenige Drop-outs, die Studierenden werden intensiv betreut und unterstützt.

QuintaSana – Praxis für ganzheitliche Medizin, Naturheilkunde TEN und Psychosomatik

Hier steht der Mensch im Mittelpunkt u.a. mit Schwerpunkt Frauen- und Kinderheilkunde. Wir wirken mit Berufung und Herz, wenn immer möglich im Einklang mit der Natur. Wir arbeiten mit unterschiedlichen Fachstellen zusammen und auch mit Ärzten und Kliniken der ganzheitlichen Medizin. In Notfällen verweisen wir in die entsprechenden Spitäler.

In unserem Praxisangebot finden sich naturheilkundliche Diagnostik und entsprechende Behandlungen.

- Physiotherapie (Überweisung vom Arzt)
- Medizinische Massagen – Lymphdrainage, Schröpfen, Fussreflexzonen
- Phytotherapie
- Ernährungsberatung nach Typen- und Konstitutionen
- Homöopathie
- Gesundheitscheck - Darmgesundheit und Heilfasten
- Colon-Hydrotherapie

Das Therapeutenteam setzt sich aus Naturheilpraktikerinnen/mit eidg. Diplom TEN, Physiotherapeutin/Homöopathin, Pflegefachfrauen und Drogistin zusammen.

Fragen Sie uns für Ihr persönliches Anliegen www.quintasana.ch

—NA·haarkult—
Damen- und Herrencoiffeur

Reine Frauensache. Männersache. Kindersache.
Event, Hochzeit, Make-up.

Coiffeur Haarkult

Nathalie von Allmen
Alte Schaffhauserstrasse 17 – 8442 Hettlingen

052 301 10 14 – www.coiffeurhaarkult.ch

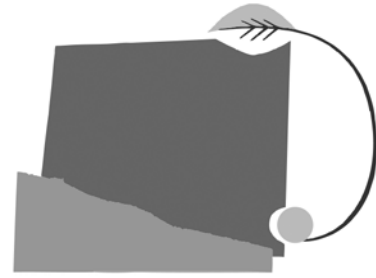
style your hair.



GÄRTEN

Leidenschaft seit über 50 Jahren

- Neuanlagen
- Gartenpflege
- Naturnahe Gärten
- Gartenumgestaltungen



RÜEGG AG

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Rüegg AG | Ohringerstrasse 120, 8472 Seuzach | www.rueegg-gartenbau.ch
Telefon 052 335 12 15 | FAX 052 335 15 36 | sekretariat@rueegg-gartenbau.ch

Keller
GmbH
Gartengestaltung
Gartenpflege
8442 Hettlingen
079 636 90 21

Genessen Sie Ihren Garten...
...überlassen Sie uns die Arbeit!
www.keller-gartengestaltung.ch



seit über
40
Jahren

Alles unter einem Dach.

Fassaden - Renovationen

www.kurz-ag.ch

Ellikon 052 315 21 11

**Fassadenrenovationen, Aussenwärmedämmungen,
Baumeister- und Malerarbeiten**

Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.



Buggele, Chrootepösche, Suublume, Chette-Blume – Löwenzahn *Taraxacum vulgare*

Nun also blüht er wieder mit seinen leuchtend gelben Köpfen – der Löwenzahn. Als ob er das alleinige Gastrecht hätte, verbreitet er sich mit seinem strahlenden Gesicht ungebeten auf allen Wiesen und Rasenflächen, nicht immer zu unserer Freude. Schon früh morgens öffnet er bei schönem Wetter seine Blütenblätter. Wird Regen oder Kälteeinbruch erwartet, bleiben die Blütenköpfe geschlossen. Er ist sozusagen der «Meteorologe» im Garten.

Pflanze der Reinigung und Entkrampfung in der Erfahrungsheilkunde

Als Allerwelts-Heilpflanze wurde dieser bereits im Mittelalter geschätzt. Der ausgepresste Frischsaft oder die Urtinktur der Wurzel und des Krautes werden bei Leberleiden, Verdauungsstörungen, Gelb- und Wassersucht, sowie in der Heilfastenzeit eingesetzt. Durch seine markante Signatur kann anhand der gezackten Blätter auf eine «Zackenschere» geschlossen werden. Die im Zwischenzellgewebe des Körpers angesammelten «Schlacken» werden quasi durch die Wirkung der Inhaltsstoffe zum «Zerschneiden» zur Lösung gebracht.

So wie wir den Rasen vertikutieren, um Sauerstoff in den verdichteten Boden zu bringen, setzt der Löwenzahn erstarrte Verdauungsprozesse in Gang, löst Stauungen in Körper, Geist und Seele.

Löwenzahn wird in der traditionellen Naturheilkunde bei Verspannungen, Verkrampfungen, Stress, Nervosität und depressive Verstimmungen sowie bei Menstruationsbeschwerden, Rekonvaleszenz und Fastenreinigung verabreicht. Tinkturen oder eine Teemischung regt die Leberfunktion an und leitet die Entgiftung ein. Chronische Müdigkeit, verdaunungsbedingte Kopfschmerzen können ebenfalls mit Löwenzahn behandelt werden wie auch Appetitlosigkeit und Verstopfung. Wirkt auch choloretisch und diuretisch.

Wichtige Inhaltsstoffe sind: Bitterstoffe (Amaras), Mineralstoff – Kalium.

Sammelt man jetzt die frischen Blattrosetten auf einem nicht gedüngten Feld, Wegesrand oder im Biogarten, kann man diese zum Frühlingsalat hinzugeben. Frisch ausgestochene Wurzeln trocknen und kleinschneiden, um sie nachher einer Kräutertee-mischung hinzuzufügen. Nach Hildegard von Bingen können die frischen Wurzeln zerkleinert auch in Öl eingelegt werden und nach 4 Wochen als Schmerzöl bei Rheuma und Gicht verwendet werden.

Heide-Dore Bertschi-Stahl

Freilichttheater in Seuzach Kleider machen Leute

Nach einer Novelle von Gottfried Keller. Dramatisiert von Dagrún Hintze.

▪ **Samstag, 15. Juni, 20.30 Uhr**
Arena Sekundarschule Seuzach

Gottfried Kellers Novelle handelt vom Schneidergeselle Wenzel Strapinski, der sich trotz Armut gut kleidet. Er gelangt in eine fremde Stadt und wird dort wegen seines eleganten Äußern für einen polnischen Grafen gehalten. Nachdem er aus Schüchternheit versäumt hat, die Verwechslung aufzuklären, versucht er zu fliehen. Doch da betritt die junge Tochter eines angesehenen Bürgers den Schauplatz. Die beiden verlieben sich ineinander, worauf Wenzel die ihm aufgedrängte Grafenrolle notgedrungen weiterspielt. Auf der Verlobungsfeier kommt es zum Skandal. Ein verschämter Nebenbuhler sorgt dafür, dass der vermeintliche Hochstapler entlarvt wird. Wenzel flieht, seine Braut aber findet ihn, rettet ihn vor dem Erfrieren und stellt ihn zur Rede. Als sie sich davon überzeugt hat, dass seine Liebe echt ist, bekennt sie

sich zu ihm und setzt die Heirat durch. Der Schneider gründet mit ihrem Vermögen ein Atelier und bringt es zu Wohlstand und Ansehen, womit sich das Sprichwort «Kleider machen Leute» bewahrheitet.

Kellers Erzählung ist eine amüsante, mit Sozialkritik angereicherte Geschichte voller Irrungen und Wirrungen, die sich auch wunderbar für die Bühne eignet. Regie: Elias Perrig, Bühne und Kostüme: Beate Fassnacht, Musik: Biber Gullatz. Es spielen: Michael von Burg, Katharina von Bock, Julka Duda, Manuel Herwig, Stefan Lahr, andreas Storm und Miriam Wagner.

Mit Festwirtschaft

Festwirtschaft ab 18.30 Uhr (Feuerwehr-Oldi-Club Hettlingen-Dägerlen und Jugend-Fachstelle Seuzach/Hettlingen). Eintritt CHF 25.–/Person. Vorverkauf ab 27. Mai bei Gemeindeverwaltungen Seuzach (Telefon 052 320 47 47) und Hettlingen (Telefon 052 305 05 05).

Urs Zeller, Kulturkommission Seuzach



theater
Kanton
zurich

Kleider machen Leute

Freilichttheater nach Gottfried Keller

Arena Sekundarschule Halden, Heimensteinstrasse 11, Seuzach
Samstag, 15. Juni 2019, 20:30 Uhr

Vorverkauf ab 27. Mai
Gemeindeverwaltung Seuzach, 052 320 47 47
Gemeindeverwaltung Hettlingen, 052 305 05 05

Hauptsponsorin
Zürcher
Kantonalbank

Musik-Urgestein Toni Vescoli's Gastspiel in Seuzach



Gespannt warteten rund 200 Besucherinnen und Besucher – die meisten leicht angegraut – auf den Auftritt von «Altrock» Toni Vescoli mit seinem Partner Markus Maggi. Und sie wurden nicht enttäuscht: Auch mit 78 Jahren überzeugte er mit seiner unverwechselbaren Stimme, zupfte, schlug und slidete auf seinen verschiedenen akustischen, elektrischen und blechernen Gitarren, örgelte auf seiner «Schnurreggy» und spielte mit dem im Stiefelabsatz eingebauten Trigger Pauke und Tamburin. Kaum zu glauben, dass Toni Vescoli dieses Jahr sein 60-jähriges Bühnenjubiläum feiert. Mit seinem quirligem und virtuosem Spiel auf dem Akkordeon und den Keys stand auch Duo-Partner Markus Maggi in nichts nach und unterstützte den Altmeister gefühlvoll mit der zweiten Stimme.

Die Anwesenden kamen voll auf ihre Rechnung und bedankten sich mit tosendem Applaus. Es war ein wunderschöner Musikabend mit vielen immer wieder gern gehörten Oldies, aber auch mit überraschenden Neukompositionen des Altmeisters.

Urs Zeller, Kulturkommission Seuzach

SAISON 2019/20

Freilichttheater «Kleider machen Leute»

Samstag, 15. Juni 2019, 20.30 Uhr

Schulanlage Halden Seuzach

In Zusammenarbeit mit der Kulturkommission
Seuzach

Figurentheater Felluca

Mittwoch, 23. Oktober 2019

Zelglitrotte Hettlingen

Kindertheater Dr. Eisenbarth spielt «Flumi»

Mittwoch, 13. November 2019

Mehrzweckhalle Hettlingen

Irisch-schottischer Abend mit «Keltic Scent»

Freitag, 22. November 2019,

19.00 Uhr (mit Essen), 20.30 Uhr (nur Programm)

Zelglitrotte Hettlingen

Märlibühne Züri spielt «Rotchäppli»

Samstag, 18. Januar 2020, 14.00 Uhr

Mehrzweckhalle Hettlingen

Comedia Zap Zuckerwattebude

Freitag, 27. März 2020

Zelglitrotte Hettlingen

Bei allfälligen Fragen zu den Veranstaltungen
gibt Ihnen Frau Lilly Zingg, Tel. 076 454 12 10 oder
E-Mail lilly.zingg@sunrise.ch gerne Auskunft

Rückblick Juki-Weekend 2019

Wir hatten ein tolles Weekend mit unseren JUKI-Kids (5. Klässler*innen) und unseren jungen Leiterinnen und Leitern. Wir haben gespielt und gesungen, gelacht und nachts am Feuer Abendmahl gefeiert, wenig geschlafen und viel miteinander geredet ... es war einfach schön!

Herzlichen Dank allen, die mitgeleitet und für uns so fein gekocht haben! *Esther Zulauf & Vikarin Zoe Denzler*





Gospel-Gottesdienst mit Taufe und Trauung



▪ Sonntag, 5. Mai, 10.00 Uhr, Kirche

«Amazing Grace»

Musik: Kurt Aeberli (Gesang) & Martin Stalder (Piano)
«Amazing Grace»: Vermutlich kennen fast alle Menschen diesen berühmten Gospelsong! Aber wer weiss, unter welchen Umständen dieser entstanden ist (ganz anderen als den erwarteten!) und welche lebensverändernde und rettende Kraft darin steckt?

Predigt und Liturgie: Pfrn Esther Cartwright



Mädchentreff «Für alle Girls ab der 6. Klasse»

- 10.5. Von Mädchen – für Mädchen
- 24.5. Wellness-Abend
- 14.6. Freunde fürs Leben
- 28.6. Minigolf

Freitags von 19.00 – 21.00 Uhr
Esther Zulauf, Bereich Kinder,
Jugend & Familien und Lara Blake-Hofer

Bei Fragen Esther Zulauf 076 585 22 34
oder esther.zulauf@zh.ref.ch kontaktieren.

Regional-Gottesdienst zur Einsetzung von Christa Gerber zur Pfarrerin von Dägerlen



▪ Sonntag, 12. Mai 2019, 10.00 Uhr, Kirche Dägerlen

Wie schön: Unsere Nachbargemeinde Dägerlen hat wieder eine gewählte Pfarrerin! Am 12. Mai wird sie von Dekan Arnold Steiner feierlich in ihr Amt eingesetzt. Da unsere Kirchgemeinde eng mit Dägerlen verbunden ist und wir in vielen Bereichen zusammenarbeiten, freuen wir uns, wenn viele Hettlingerinnen und Hettlinger Christa Gerber bei diesem wichtigen Schritt begleiten.

Musik: Musikgesellschaft Hettlingen (Leitung: Katarzyna Bolardt); Dimitria Neuhauser (Orgel) & Rahel Trüb (Querflöte). Anschliessend: reichhaltige Verpflegung! Alle sind dazu herzlich eingeladen.

plug in :gottesdienst

«Geh deinen Weg»

▪ Freitag, 17. Mai 2019, 19.30 Uhr, Kirche

Am Freitag sind alle Jugendlichen und jungen Erwachsenen eingeladen zum «plug in :gottesdienst». Diesmal mit dem bekannten Popsong «Dieser Weg» von Xavier Naidoo und der Ermutigung «Geh deinen Weg»!

Im Anschluss gibt's Drinks und Snacks, chillen, eure Lieblingsmusik, Dart und Töggele – ich freue mich auf euch!

Pfrn. Nadine Mittag

Frauenfrühstück



▪ **Mittwoch, 15. Mai 2019, 9.00 Uhr, Pfarrschür**

«Mir platzt der Kragen!»

Referentin: Monika Riwar

Evang. Theologin und Pfarrerin,
Beraterin und Supervisorin

Sind Sie sofort auf «180»? Im ersten Moment tut es gut, die Wut raus zu lassen. Aber allzu oft hinterlässt ein Wutausbruch Scherben. Doch auch der Versuch, die Wut zu überspielen, führt in eine Sackgasse. Die Beziehung zu ändern und zu sich selbst ist belastet, wenn Zorn und Wut nicht in gute Bahnen gelenkt werden können.

Die Referentin zeigt vor dem Hintergrund ihrer beratenden Seelsorgepraxis, wozu Wutgefühle gut sind und gibt Anregungen für einen angemessenen Umgang.

Frühstück mit anschliessendem Referat.
Kinderhüeti wird angeboten.

Anmeldung bitte unter Telefon 052 301 12 81
oder per Mail an nadja.naef@zh.ref.ch

*Das Vorbereitungsteam: Priscilla Bernhard,
Christa Gerber, Ruth Hasler, Barbara Lätsch,
Romi Schuhmacher & Rahel Trüb*

Wuselchile: Fiire mit Chlii und Gross



▪ **Sonntag, 19. Mai 2019, 15.00 Uhr, Kirche,
mit anschliessendem Zvieri**

«Ich mit dir, du mit mir»

In der Wuselchile feiern wir alle miteinander: kleinere und grössere Kinder und ihre Eltern, Grosseltern und alle, die mitwuseln möchten!

Der Siebenschläfer hat eine Flöte, der Bär ein weiches Kissen: «Wollen wir tauschen?» Ja! Doch die Bären-tatzen sind zu groß für die Flöte und so wird weitergetauscht: Flöte gegen Musik, Bären-tanz gegen Glückskiesel, Glückskiesel gegen Nüsse: «Für dich ein Gewinn, für mich ein Gewinn.» Tauschen ist für Kinder ein Spiel ... und eine ernste Sache. Und nach dem Verhandeln, Behaupten und Tauschen wird klar: Freundschaft hat nichts mit Rechnen zu tun.

Natürlich singen und feiern, spielen und basteln wir alle miteinander und bei einem feinen Zvieri klingt der Nachmittag aus. In der Wuselchile sind alle herzlich willkommen! Wir freuen uns auf ein grosses Gewusel!

*Das Wuselchile-Team: Annet Breitschaft,
Judith Germann, Esther Zulauf & Nadine Mittag*



Theatralische Stadtführung in Winterthur: Auf den Spuren der Diakonie



- **Sonntag, 19. Mai 2019, 14.00–16.00 Uhr,**
Treffpunkt: Stadtkirche, Eingang

Fahrdienst für die Regionalgottesdienste in Dägerlen mit Taxi Capa

Seit Februar 2019 gibt es einen Fahrdienst zu den Regionalgottesdiensten in Dägerlen. Die Firma «Taxi Capa», deren Besitzer Renate Wüst und Aws Bahjat in Hettlingen wohnen, macht uns ein super Angebot und übernimmt die Fahrten von Hettlingen nach Dägerlen zur Kirche und dann wieder zu Ihnen nach Hause.

Was müssen Sie tun?

Bis spätestens am jeweiligen Sonntag um 9.00 Uhr (gerne schon am Samstag!) bestellen Sie das Taxi unter der Nummer: 0800 22 72 82. Unbedingt erwähnen, dass Sie zur Kirche nach Dägerlen wollen. Und dann werden Sie am Sonntag bei Ihnen zuhause abgeholt.

TAXI **CAPA**.CH
0800 22 72 82

Regionaler ökumenischer Auffahrtsgottesdienst in Seuzach



- **Donnerstag, 30. Mai 2019, 10.30 Uhr,**
Tennisplatz Rolli, Seuzach

«Auffahrt, Chlüpperli und eine Wäscheleine»

Wenn Sie neugierig sind, was das miteinander zu tun hat, dann machen Sie sich auf den Weg nach Seuzach zu unserem ökumenischen Gottesdienst!

Anschliessend bietet das Mittagessen Gelegenheit für anregende Gespräche über die Dorf- und Konfessionsgrenzen hinweg.

Musik: Slava Spiridonov

Mittagessen: Wurst und Brot (Unkostenbeitrag)

Schlechtwetter: Der Gottesdienst findet bei jeder Witterung auf dem Tennisplatz Rolli statt.

Fahrdienst: Taxi Capa: 0800 22 72 82 (bis spätestens Sonntag um 9.00 Uhr bestellen!)

Pfarrteam: Beat Auer, Hans-Peter Mathes & Esther Cartwright



- **Freitag, 24. Mai 2019, ab 19.30 Uhr, Pfarrschüür**
Du bist jung, hast frische Ideen für eine lebendige Jugendarbeit in der Kirchgemeinde und möchtest Projekte mitleiten und erschaffen? Wir veranstalten im Churchmill z.B. Ausflüge, Spiele- und Piz-zaabende oder ein gemeinsames Weekend – und du kannst alles mitgestalten und dich einbringen. Wir treffen uns wieder am Freitag, den 24. Mai ab 19.30 Uhr in der Pfarrschüür und planen weiter für unser Weekend im Herbst – bist du dabei? Wir freuen uns auf altbekannte und neue Gesichter ... Du möchtest mehr wissen? Dann melde dich bei Pfrn. Nadine Mittag per SMS/Whatsapp auf 076 225 44 38.

Lektüre-Reihe zum Buch: «Ulrich Zwingli – Prophet, Ketzer, Pionier des Protestantismus» von Peter Opitz



Zwingli ist und bleibt bis heute top aktuell, die Anliegen der Reformation und die reformierte Theologie anregend, horizontenerweiternd und glaubensstärkend! Und deshalb nehmen wir uns auch für die kritische Auseinandersetzung mit heutigen theologischen, kirchlichen und gesellschaftlichen Fragen an jedem Abend genügend Zeit.

Die vier Abende im Überblick

5. Juni 2019: Einführung / Die Anfänge Zwinglis als Reformator / Die (Wieder-)Entdeckung der Wirkkraft der Bibel

Besprechung von P. Opitz: «Ulrich Zwingli»:
Seiten 11–31 / 66–69

12. Juni 2019: Grundanliegen Zwinglis und Abgrenzungen / Auseinandersetzung mit den Täufern / Taufverständnis

Besprechung von P. Opitz: «Ulrich Zwingli»:
Seiten 32–66
Gast: Pfrn. Christa Gerber

26. Juni 2019: Das Abendmahl und die Auseinandersetzung mit Martin Luther

Besprechung von P. Opitz: «Ulrich Zwingli»:
Seiten 69–95

3. Juli 2019: Zwingli und die Politik / Zwinglis Tod auf dem Schlachtfeld / Was bleibt?

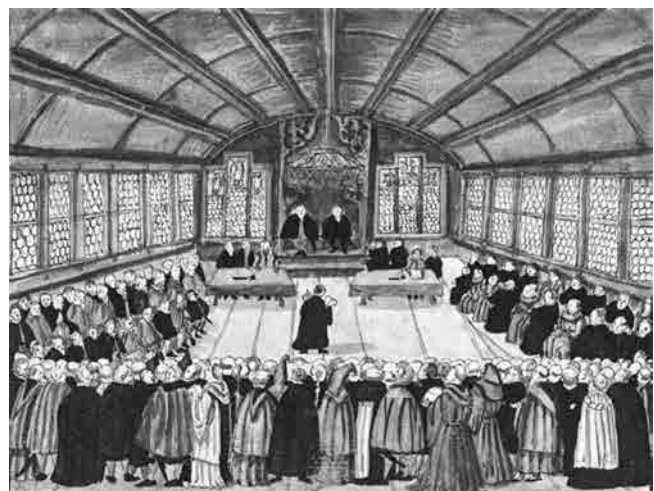
Besprechung von P. Opitz: «Ulrich Zwingli»:
Seiten 95–115

▪ **Mittwoch 5./12./26. Juni / 3. Juli 2019,**
19.30–21.30 Uhr, Pfarrschür Hettlingen

Ulrich Zwingli auf allen Kanälen! Kino, Zeitungen, Radio, Fernsehen: alles berichtet über die Bedeutung dieses Mannes, der vor 500 Jahren zusammen mit anderen Menschen die Reformationsbewegung in Zürich ausgelöst hat.

Wer mal eingetaucht ist in diese überaus interessante Zeit und in die Lebensgeschichte Zwinglis – der möchte mehr erfahren:

Woher kam er? Was hat ihn bewegt, geprägt? Was hat er gelehrt, was geglaubt? Woher nahm er seine Kraft? Welchen Weg nahm die Reformation in Zürich und der Schweiz? Was von den alten Ideen ist bis heute erhalten geblieben, was – leider oder zum guten Glück! – verloren gegangen?



*Disputation im alten Zürcher Rathaus 1523.
Späteres Bild aus der Reformationschronik von
Bullinger/Haller (zwischen 1611 und 1614).*



Einladung zur ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung

Die ausserordentliche Gemeindeversammlung der reformierten Kirchgemeinde Hettlingen vom 7. April 2019, hat gemäss dem bei der Gemeindeverwaltung aufliegenden Protokoll folgende Beschlüsse gefasst:

1. Wahl der Mitglieder der Pfarrwahlkommission

- Anna Amstutz
- Hannes Barandun
- Marc Kummer
- Katharina Schenk
- Chloé Schenkel
- Corinne Wildberger
- Kathrin Wüest

2. Wahl des Präsidiums der Pfarrwahlkommission

- Katharina Schenk

Gegen diese Beschlüsse kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, bei der Bezirkskirchenpflege Winterthur, Zwinglistrasse 41, 8400 Winterthur, schriftlich Rekurs erhoben werden.

Im Übrigen kann gegen die Beschlüsse gestützt auf Art. 151 Abs. 1 GG binnen 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Beschwerde bei der Bezirkskirchenpflege erhoben werden.

Begehren um Berichtigung des Protokolls sind als Rekurs binnen der nämlichen Frist, vom Beginn der Auflage an, gerechnet, bei der Bezirkskirchenpflege einzureichen.

Hettlingen, Mai 2019
Reformierte Kirchenpflege Hettlingen

Voraussetzung

Keinerlei Vorkenntnisse! Aber Neugier und Freude am gegenseitigen Austausch und die Bereitschaft, von Mal zu Mal einen überschaubaren Textabschnitt als Vorbereitung zu lesen.

Leitung

Theologiestudentin Anna Haag, Vikarin Zoe Denzler, Pfrn. Esther Cartwright

Infos und Anmeldung

Prospekte mit ausführlicher Information finden Sie in der Kirche oder auf unserer Homepage: www.ref-hettlingen.ch

Bitte bis spätestens 24. Mai anmelden (aber auch Kurzentschlossene sind willkommen!):

Esther Cartwright, esther.cartwright@zh.ref.ch / 052 301 12 80

Buch

Peter Opitz: Ulrich Zwingli: Prophet, Ketzer, Pionier des Protestantismus, 2015 TVZ (ca. CHF 20.–)

Das Buch muss vorgängig von allen selbst gekauft werden.

Ökumenischer Mittagstisch für alle Hettlinger Seniorinnen und Senioren



▪ **Donnerstag,
9. Mai und
6. Juni 2019,
12.00 Uhr
in der Pfarrschür**

Herzlich eingeladen sind alle, die Kontakt und Begegnung schätzen und gemeinsam etwas Feines essen wollen.

Die Mahlzeit kostet Fr. 15.–. Auf Wunsch organisieren wir gerne einen Fahrdienst.

Anmeldungen (oder allfällige Abmeldungen) nimmt Gerda Naef entgegen. Bitte melden Sie sich jeweils bis spätestens Dienstagmittag vor dem Mittagstisch an.

Telefon 052 316 14 89 oder gerdanna@gmx.ch

GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

MAI

Sonntag	5.	10.00 Uhr	Regionaler Gospel-Gottesdienst mit Taufe und Trauung Martin Stalder (Piano) & Kurt Aeberli (Gesang) Pfrn. Esther Cartwright Kollekte: HEKS: Kambodscha: Sicherer Zugang zu Land Apéro Kinderhüeti	Kirche Hettlingen
		ab 9.30 Uhr		Pfarrschüür
Dienstag	7.	9.00 Uhr	FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
Donnerstag	9.	12.00 Uhr	Ökumenischer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren Bitte anmelden bei Gerda Naef, 052 316 14 89, gerdanna@gmx.ch	Pfarrschüür
Freitag	10.	19.00 Uhr	Mädchentreff: Von Mädchen für Mädchen mit Esther Zulauf	Pfarrschüür
Sonntag	12.	10.00 Uhr	Einsetzungs-Gottesdienst von Christa Gerber zur Pfarrerin von Dägerlen Musikgesellschaft Hettlingen; Dimitria Neuhauser (Orgel) & Rahel Trüb (Querflöte) Pfrn. Christa Gerber & Dekan Pfr. Arnold Steiner Kollekte: SEK Fonds für Frauenarbeit Kinderhüeti & etwas Feines zu essen Fahrdienst: Taxi Capa: 0800 22 72 82; bestellen bis spätestens Sonntag, 9.00 Uhr	Kirche Dägerlen
Mittwoch	15.	9.00 Uhr	Frauenfrühstück in der Pfarrschüür Referat: «Mir platzt der Kragen!» Referentin: Monika Riwar Bitte anmelden: nadja.naef@zh.ref.ch oder 052 301 12 81	Pfarrschüür
Freitag	17.	19.30 Uhr	plug in:gottesdienst mit Pfrn. Nadine Mittag	Kirche
Sonntag	19.	10.00 Uhr	Gottesdienst Pfrn. Nadine Mittag Christian Ringendahl (Orgel) Kollekte: Stadtmission Zürich: Café Yucca Kirchenkaffee	Kirche
		14.00 Uhr	Zwingli: Stadtführung AUSGEBUCHT!!!	Winterthur
		15.00 Uhr	Wuselchile: Fiire mit Chlii und Gross «Ich mit dir, du mit mir»	Kirche
Dienstag	21.	9.00 Uhr	FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
Freitag	24.	19.00 Uhr	Mädchentreff: Wellness-Abend mit Esther Zulauf	Pfarrschüür
Sonntag	26.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufe Vikarin Zoe Denzler Christian Ringendahl (Orgel) Kollekte: SEK: Fonds für Frauenarbeit Apéro	Kirche



Donnerstag	30.	10.30 Uhr	Regionaler ökumenischer Auffahrts-Gottesdienst in Seuzach Mit Dägerlen und Seuzach Musik: Slava Spiridonov Pfarrteam: Beat Auer, Hans-Peter Mathes, Esther Cartwright Bibelkollekte Gemeinsames Mittagessen: Wurst und Brot vom Grill Fahrdienst: Taxi Capa: 0800 22 72 82; bestellen bis spätestens Sonntag, 9.00 Uhr	Tennisplatz Rolli, Seuzach
JUNI				
Sonntag	2.	10.00 Uhr	Regional-Gottesdienst in Dägerlen Pfr. Peter Manz Dimitria Neuhauser (Orgel) Kollekte: Selam Kinderhüeti und Kirchenkaffee Fahrdienst: Taxi Capa: 0800 22 72 82; bestellen bis spätestens Sonntag, 9.00 Uhr	Kirche
Dienstag	4.	9.00 Uhr	FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
Mittwoch	5.	19.30 Uhr	Zwingli: Lektüre-Reihe Bitte anmelden bei: esther.cartwright@zh.ref.ch oder 052 301 12 80	Pfarrschüür
Donnerstag	6.	12.00 Uhr	Ökumenischer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren Bitte anmelden bei Gerda Naef 052 316 14 89, gerdanna@gmx.ch	Pfarrschüür



Unser Küchen-Chef empfiehlt:



Aus Alt mach Neu!

Ist Ihre Küche noch gut in Form, doch besteht der Wunsch mit einem sanfteren Eingriff etwas neuen Schwung in den Küchenalltag zu bringen? Stottert der Kühlschrank oder tropft der Wasserhahn? Ist die Arbeitsfläche in die Jahre gekommen und an vielen Orten der Lack ab? – Als Küchengerätespezialist bringen wir Ihre Küche wieder in Schwung und es entsteht im Nu und mit moderaten Kosten ein neues Küchenerlebnis, ein **elggerküchenlifting** eben.

Martin Tanner freut sich darauf, gemeinsam mit Ihnen festzulegen was erneuert wird, damit Sie Ihre Küche wieder ohne Wenn und Aber geniessen können:
Telefon 052 368 61 64 | martin.tanner@elibag.ch.

ELIBAG

Küchen Innenausbau Türen

NachWunsch | NachMass | Nachhaltig

Grosse Küchen- & Türausstellung
Samstagvormittag geöffnet, gratis ☑

Obermühle 16b, 8353 Elgg
Tel. 052 368 61 61, www.elibag.ch
info@elibag.ch



Offizielle Suzuki Vertretung

50 Jahre Garage Neuburg AG

An- und Verkauf aller Marken
Reparaturen und Service.

BON Fr. 50.– pro Auftrag ab Fr. 300.–

knecht ag



Holz, Bau & Planung

- **Holzbau**
Elementbau, Modulbau,
Zimmerarbeiten, Solardächer,
Brandschutzplanung & QS
- **Schreinerei**
Innenausbau, Küchen,
Fenster, Türen, Schränke,
Treppen, Möbel & Parkett
- **Planung**
Neubau, Umbau, Sanierung,
Gesamtleistung GU / TU,
Bau- & Energieberatung

Landstrasse 4, 8471 Oberwil (Dägerlen)
Tel. 052 305 10 10 | www.knecht-ag.ch



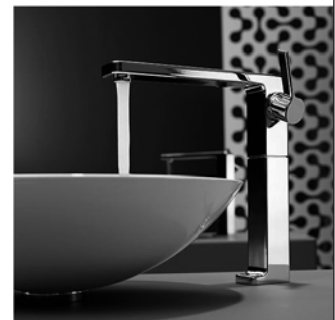
Haustechnik AG
Sanitär + Heizung

rellstab

Aspstrasse 8 8472 Seuzach
052 335 26 70 rellstab-ag.ch

- Planung und Ausführung
- Badumbauten
- Boilerentkalkungen
- Reparaturen und Service
- Planung
- Ausführung
- Betreuung

WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.



Bäder vom feinsten



GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

MAI		Lokalität	Organisator	
5.	10.00	Ökum. Familiengottesdienst	Ref. Zentrum Oberwis	Kath. Pfarrei St. Martin, ref. Kirchgemeinde Seuzach
5.	18.30	Santa Messa in lingua italiana	Kath. Kirche St. Martin	Missione Catolica Lingua Italia
7.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
7.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
7.	12.00	Mittagstisch für Jung und Alt	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Frauenverein St. Martin
9.	10.00	Eucharistiefeier	Alterszentrum im Geeren	Kath. Pfarrei St. Martin
11.	18.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
12.	10.00	Erstkommunionfeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
14.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
14.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
14.	14.00	Kafitträff	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin, ref. Kirchgemeinde Seuzach
14.	20.00	Kirchgemeindeversammlung	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Kirchgemeinde Seuzach/ Wiesendangen
17.	13.00	Wandergruppe	Treffpunkt: Bahnhof Seuzach	Kath. Frauenverein St. Martin
18.	9.30	Elternmorgen Heimgruppenunterricht	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
18.	18.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
19.	10.00	Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
19.	18.30	Santa Messa in lingua italiana	Kath. Kirche St. Martin	Missione Catolica Lingua Italia
21.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
21.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
22.	19.30	Gemeinsame Maiandacht des Seelsorgeraums		Kirche St. Georg, Elgg Kath. Pfarrei St. Martin
26.	10.00	Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
28.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
28.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
30.	10.30	Ökum. Auffahrtsgottesdienst	Tennisplatz Rolli, Seuzach	Kath. Pfarrei St. Martin, ref. Kirchgemeinde Seuzach

JUNI

1.	18.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
2.	10.00	Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
2.	18.30	Santa Messa in lingua italiana	Kath. Kirche St. Martin	Missione Catolica Lingua Italia
4.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
4.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
4.	12.00	Mittagstisch für Jung und Alt	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Frauenverein St. Martin



Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung, Gemeinde- und Schulbibliothek, Schwimmbad, Sauna, Postagentur, Spitex

GEMEINDEVERWALTUNG HETTLINGEN

Stationsstrasse 27, 8442 Hettlingen, 052 305 05 05

Montag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag	07.00 – 13.00 Uhr

GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK

Schulstrasse 14, 8442 Hettlingen, 052 316 19 38

Montag	17.00 – 20.00 Uhr
Dienstag	15.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	15.00 – 17.30 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr
Während der Schulferien	gemäss der Bibliotheks-Website

SCHWIMMBAD HETTLINGEN

Schwimmbadstrasse 1, 8442 Hettlingen, 052 316 15 84 (Info-Telefon)

11. Mai bis 2. Juni 2019

1. bis 8. September 2019

Montag bis Samstag	10.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	10.00 – 18.30 Uhr

3. Juni bis 31. August 2019

Montag	10.00 – 20.00 Uhr
Dienstag bis Samstag	09.00 – 20.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 19.00 Uhr
Pfingstmontag, 10. Juni 2019	10.00 – 18.30 Uhr
Donnerstag, 1. August 2019	09.00 – 19.00 Uhr

SAUNA HETTLINGEN

Schwimmbadstrasse 1, 8442 Hettlingen

Frauen	Dienstag	12.30 – 22.30 Uhr
	Donnerstag	12.30 – 17.00 Uhr
	Freitag	12.30 – 17.00 Uhr
	Samstag	14.30 – 19.00 Uhr

Männer	Montag	15.00 – 22.30 Uhr
	Mittwoch	15.00 – 22.30 Uhr
	Donnerstag	17.00 – 19.30 Uhr
	Freitag	17.00 – 22.30 Uhr
	Samstagsmorgen	09.00 – 14.30 Uhr
	Samstagsabend	19.00 – 22.30 Uhr

Gemischt	Donnerstagsabend	19.30 – 22.30 Uhr
----------	------------------	-------------------

POSTAGENTUR HETTLINGEN

im VOLG-Laden, Schulstrasse 1, 8442 Hettlingen

Montag bis Freitag	06.30 – 19.00 Uhr
Samstag	06.30 – 17.00 Uhr

SPITEX REGIOSEUZACH

Stationsstrasse 20, 8442 Hettlingen, 052 316 14 74

Montag bis Freitag, Bürozeiten	08.00 – 12.00 Uhr
	14.00 – 17.00 Uhr

Sprechstunden im Spitex-Zentrum:

Montag und Donnerstag	15.00 – 16.00 Uhr
oder nach Vereinbarung	

MAI

		Anlass	Lokalität	Organisator
→	3.	7.00–13.00 Uhr	Vorverkauf Schwimmbad-Abos	NEU: Gemeindeverwaltung Gemeinde
	4.	13.30–17.00 Uhr	Workshops, Vorträge und vieles mehr	Mehrzweckhalle Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage
	10.	14.30–16.30 Uhr	Offenes Singen in der Burgtrotte	Burgtrotte Rahel Wepfer
	11.	10.00 Uhr	Saison-Eröffnung Schwimmbad	Schwimmbad Hettlingen Gemeindeverwaltung
	11.	9.30 – 11.00 Uhr	Muttertagsbasteln	im alten Gemeindesaal Familienverein
		11.15 – 12.15 Uhr	Muttertagsbasteln	im alten Gemeindesaal Familienverein Hettlingen
	16.		Minigolf und Zvieri bei Willy Mock	Minigolf Frauenverein
	25.	13.00 – 16.00 Uhr	Sommer-Begegnungsnachmittag	Alterszentrum im Geeren Alterszentrum im Geeren
	25.	14.00–17.00 Uhr	Energie-Apéro 1	Familie Karsai Mitteldorf eEH
	26.	8.30–17.00 Uhr	Weinländer Musiktag	Neftenbach Musikgesellschaft
	27.	18.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal Jugendmusikschule
→	27.	18.00 – 19.30 Uhr	Info-Veranstaltung «Leitbild Entwicklung Dorfkern» (ab 17.30 Uhr Unterlagen/Pläne einsehbar)	Mehrzweckhalle Gemeinderat
→	27.	19.30 Uhr	Gemeindeversammlung	Mehrzweckhalle Gemeindeverwaltung

JUNI

	5.	19.30 Uhr	Referat Dr. Wettstein	Werkgebäude Rickenbach	Verein Spitex Regio Seuzach
	5.	20.00 Uhr	Schulgemeindeversammlung	Singsaal Seuzach	Sekundarschule Seuzach
	13.		Vereinsreise	Berggasthaus	Frauenverein
	13.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Pausenplatz – Open Air	Jugendmusikschule
	14.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal	Jugendmusikschule
	15.		Freilichttheater «Kleider machen Leute»	Arena Sekundarschule Halden	Kulturkommission
	15.	8.00 Uhr	Altpapier und Kartonsammlung	Gemeindegebiet	Pfadi

An alle Vereine, Parteien, ... aus Hettlingen: Der Veranstaltungskalender basiert auf der Website der Gemeinde Hettlingen (Veranstaltungen). Melden Sie Ihren Anlass unter www.hettlingen.ch an und er erscheint in der obenstehenden Liste!

Das vielfältige Angebot, zum Anfassen in unserem Verkaufsladen

Online-Shop

Vögeli + Berger AG

052 316 14 21 www.voegeli-berger.ch
Vögeli + Berger AG, Schösslistrasse 4, 8442 Hettlingen

Ihr Fachgeschäft für Haus, Hof und Garten

- Service, Reparatur
- Ersatzteile
- Alle gängigen Marken
- Hol- und Bring-Service
- Revidierte Occasionen
- Mietservice



ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Im Notfall versuchen Sie zunächst Ihren Hausarzt zu erreichen.

Andernfalls steht Ihnen jederzeit die Telefonnummer **0800 33 66 55**

zur Verfügung. Dort erhalten Sie Auskunft über den diensthabenden

Notfallarzt. Siehe auch: www.aerztefon.ch

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Polizeiposten Seuzach	052 320 04 04
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Klinik Lindberg Winterthur, 24-Stunden-Notfall	052 266 16 66
Medizinischer Notfalldienst	052 212 66 66
Polizei Notruf	117
Feuerwehr Notruf	118
Sanitäts Notruf	144
Rettungsflugwacht REGA	1414
Vergiftungsnotfälle Tox Info Suisse	145
Dargebotene Hand	143
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147



Mitteilungsblatt der Gemeinde Hettlingen

Nr. 4, 3. Mai 2019, 36. Jahrgang, Auflage: 1440 Expl.



Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe: Montag, 27. Mai 2019, 18.00 Uhr

Versand: 7. Juni 2019

Adresse für Einsendungen und Anfragen

Redaktion Hettlinger Zytig, Gemeindeverwaltung, 8442 Hettlingen

hettlinger-zytig@hettlingen.ch